

MATERIAL ONOMASTIC  
din *Atlasul lingvistic român II*

cules de

EMIL PETROVICI

și publicat de

DOINA GRECU, I. MĂRII, RÓDICA ORZA

„Pentru exacta cunoaștere a toponimiei noastre, e absolută nevoie de anchete toponimice întreprinse de lingviști care să noteze fonetic formele numelor de localități așa cum se aud în gura poporului”

EMIL PETROVICI

În cursul desfășurării (între anii 1930—1938 a) anchetelor pentru *Atlasul lingvistic român* (ALR), partea a II-a, E. Petrovici, anchetatorul și autorul ALR II, a cules și un bogat material onomastic, a cărui valoare constă, în primul rând, în precizia cu care este notat (ca, de altfel, întregul material al *Atlasului lingvistic român II*).

În afară de unele forme înregistrate ocazional, materialul pe care îl publicăm reprezintă răspunsurile la următoarele întrebări din partea introductivă a chestionarului: 1) *Numele popular* [al localității anchetate]; 2) *Care sînt satele din apropiere, cu numele popular?*; 3) *Localitatea unde se află jurisdicția bisericească?*; 4) [Localitatea unde se află] *tribunalul cel mai apropiat*; 5) [Unde] *este loc de vilegiatură prin apropiere?*; 6) *Se duc locuitorii în alte părți? În care? Unde se duc copiii la școli mai înalte (liceu, universitate)?*; 7) *Unde și cînd a făcut armata [informatorul]?*; 8) *A stat [informatorul] în alte localități timp mai îndelungat?*; 9) *A luat [informatorul] contact cu orașul și unde?*; 10) [Care sînt] *părțile satului (numele străzilor) [?]*; 11) *Cum își zice locuitorii?*; 12) *Cum se numește valea care curge prin comună?*; 13) *Are mai spre izvor alte nume?*; 14) *Cum se numesc afluenții ei?*; 15) *Cum se numește muntele cel mai apropiat?*; 16) *Cîteva numiri topice din hotarul satului (dealuri, văi, izlazuri etc.).*

Capitolul I, intitulat *Nume de localități*, este redactat pe baza răspunsurilor obținute la întrebările 1—9, precizînd că, pentru punctele de anchetă din ALR II, răspunsurile la întrebarea 1 au fost publicate în ALR II/I, h. 2, și ALR II, s. n., vol. I, h. 2.

În redactarea materialului onomastic reținut pentru întiiul capitol, pe primul loc se află numele oficial al localității, urmat, între paranteze, de județul (precedat, în toate cazurile cînd în cadrul aceluiași județ avem două sau mai multe localități ce au aceeași denumire, de comuna) de care aparține și, apoi (după două puncte), de forma populară (= fonetică) a localităților respective. Forma populară este urmată, după linia de fracție, de numărul cartografic (pentru care, a se vedea ALR II/I, h. 1, ALR II, s. n., vol. I, h. 1; ALRM II/I, p. 18—20; ALRM II, s. n., vol. I, p. 15—17, vol. II, p. 15—16, vol. III, p. 15—16 și vol. IV, p. 13—14) al localității anchetate în care respectiva formă a fost înregistrată. Numea oficială a localităților corespunde celei din: Ion

Iordan, Petre Gâtescu, D. I. Oancea, *Indicatorul localităților din România*, Editura Academiei, București, 1974. În puținele cazuri când nu am putut identifica denumirea oficială a unor localități a căror denumire populară a fost notată de E. Petrovici, am indicat doar această denumire populară, urmată, după linia de fracție, de punctul de anchetă în care a fost înregistrată. Deosebirea totală, în unele cazuri, dintre forma oficială și cea populară a denumirii unei localități se explică, mai totdeauna, prin schimbarea celei dintii. Astfel, oficial : *Lunca* (jud. Teleorman), *Măgura* (jud. Caraș-Severin) etc. — popular : *Rîușasa* /886, *Crîjma*/27. În toate situațiile când, între denumirea oficială și cea populară a unei localități date, există deosebiri formale ce nu se explică prin „particularitățile fonetice“ ale graiurilor, forma populară figurează (cu trimitere la forma oficială) și sub poziția ei alfabetică.

Capitolul al II-lea, *Părțile satului*, cuprinde răspunsurile înregistrate la întrebarea 10. După denumirile înregistrate sînt reproduse și puținele explicații consemnate pe fișele de anchetă (cf. *Broscăr* (i) —locul e jos/64).

Capitolul al III-lea include numele colectiv al locuitorilor din localitățile anchetate și din unele apropiate, precizînd că, pentru punctele de anchetă din ALR II, răspunsurile la întrebarea 11 au fost publicate, ca MN neinterpretativ, în ALR II/1, p. 1. După forma (de singular și/sau plural) a numelui colectiv, sînt indicate punctul de anchetă în care a fost înregistrată respectiva formă și, apoi, numele oficial sau, mai rar, cel popular al localității respective, nume inventariate în capitolul I.

Capitolul al IV-lea este redactat pe baza răspunsurilor înregistrate la întrebările 12—16 și el cuprinde, mai ales, nume din hotarul localităților anchetate, precum și nume de ape, dealuri, munți, păduri etc., unele fiind urmate de explicațiile (deal, munte, vale etc.) consemnate de către anchetator.

În publicarea acestui material onomastic, toate formele sînt redată în notarea obișnuită a *Atlasului* (a se vedea *Transcrierea fonetică* publicată în toate volumele apărute din ALR II și ALRM II) cu următoarele deosebiri : semnele *t'*, *d'* din seria nouă a ALR II le-am înlocuit, pentru simplificare, prin *t*, *d* ; semnele suprapuse (care „arată nuanțe vocalice / consonantice intermediare“) și cele plasate „la umărul literei precedente“ (care „arată sunete slab perceptibile“) sînt coborîte în rînd cu celelalte semne, cele suprapuse fiind redată după semnul de bază și delimitate de acesta prin bară (*đ/d*, spre exemplu), iar cele notate la umărul literei precedente între ( ).

Editorii

## NUME DE LOCALITĂȚI

- |  |   |
|--|---|
| <i>Abdul</i> v. Potîrnichea  | Albești (jud. Mureș) : <i>Fêriaz</i> / 157  |
| Adjud (jud. Vrancea) : <i>Ajúd</i> / 574   | Alexandria (jud. Teleorman) : <i>Halicșán-dri(i)a</i> / 899                                 |
| Adoni (jud. Bihor) : <i>Adón</i> / 325   | Alexandru I. Cuza (jud. Iași) : <i>Cuza Vódă</i> / 537                                      |
| Afumați (jud. Ilfov) : <i>Afumáti</i> / 789  | Aliceni (jud. Satu Mare) : <i>Al/ličên(i)</i> / 346   |
| Agadici (jud. Caraș-Severin) : <i>Gádîșu</i> / 29  | <i>Alinșasa</i> / 899   |
| Agafeni (jud. Neamț) : <i>Agápt'iie/én(i)</i> / 551  | Ampoița (jud. Alba) : <i>Mpoița</i> / 102   |
| Agîrbiciu (jud. Sibiu) : <i>Agîrd'ic(y)</i> / 141  | Andrășești (jud. Ialomița) : <i>Andrășăști(i)</i> / 723                                     |
| Agrișu de Jos, Agrișu de Sus (jud. Bistrița-Năsăud) : <i>Agrișu</i> / 260                        | Apoldu de Jos, Apoldu de Sus (jud. Sibiu) : <i>Apöldu Níc(y)</i> , <i>Apöldu Măre</i> / 130 |
| Alba Iulia (jud. Alba) : <i>Álba Iúlie</i> / 95,   |   |
| [V] <i>Bálgátul</i> , <i>Bálgáral(y)</i> / 95, <i>B(i)álgrád(y)</i> / 102, <i>Bálgárad</i> / 228 |   |

- Arad (jud. Arad): *Arád* / 76, [II] *Arádu* / 310  
 Argescu (jud. Suceava): *Ağēstru* / 365.  
 Arpașu de Jos (jud. Sibiu): *Arpáșu de J(u)os(u)* / 172  
 Arpașu de Sus (jud. Sibiu): *Arpáșu de Sus(u)* / 172  
 Ateaș (jud. Bihor): *Al'áșu* / 316  
 Atîrnatî (jud. Buzău): *Atîrnát(i)* / 728  
*Atîrnát(i)* v. Cernet, Dealul Viei  
 Avîntu (jud. Iași): *Avîntu* / 520  
 Axente Sever (jud. Sibiu): *Frîya* / 141
- Babșa (jud. Timiș): *Bápșa* / 76  
 Bacău (jud. Bacău): *Bacáu* / 531, 574  
 Baci (jud. Brașov): *Báču* / 182  
*Bádocu* v. Badon  
 Badon (jud. Sălaj): *Bádocu* / 279  
 Baia Mare (jud. Maramureș): *Báia Mária* / 95  
 Baia Sprie (jud. Maramureș): *Báia Sprî(e)* / 95  
 Baldovinești (jud. Olt): *Baldovinést(i)* / 876  
 Balș (jud. Olt): *Balș* / 876  
*Banabâciu* v. Vilecle  
 Banloc (jud. Timiș): *Bálnogu* / 36  
*Bárdos* v. Bărdești  
 Bărticești (jud. Neamț): *Bart(i)șést(i)* / 537  
 Bazga (jud. Iași): *Bázga* / 514  
 Bădeuți (jud. Suceava): *Badéuț* / 386  
 Băiești (probabil înglobat în com. Grădiștea, jud. Vâlcea): *Băiești* / 812  
 Băile Herculane (jud. Caraș-Severin): [pop.] *la B(i)ân* / 2  
*Bălări(i)alá* v. Valea Plopilor  
*Bâlgărud, Bâlgărut(u), Bâlgătul, B(i)âl-grád(u)* v. Alba Iulia.  
 Bălțareți (jud. Galați): *Băltăreți* / 605  
 Bălușeni (jud. Botoșani): *Băluș(t)ân(t)* / 414  
 Bărgănu (jud. Constanța): [R] *Bărgănu*, [V] *(u)Ōsman Fáca* / 987  
 Bărdești (jud. Mureș): [R] *Bărdéšt(i)*, [V] *Bărdoș* / 235  
 Bătrîna (jud. Hunedoara): *Bătrîna* / 105  
 Beba Veche (jud. Timiș): *Beba* / 47  
 Beclean (jud. Bistrița-Năsăud): *Becle(l)ân* / 260  
 Beiu (jud. Teleorman): *Beiu* / 899  
 Băiuș (jud. Bihor): *Beiușul* / 95, *Bîș, Bîșu* / 310  
 Băiușele (jud. Bihor): *Bîșélti* / 310  
 Bejghir (jud. Bacău): *Sátu Nou* / 531  
 Belciugatele (jud. Ilfov): *Belçugátu* / 769  
 Belint (jud. Timiș): *Biélint* / 76  
 Beliu (jud. Arad): *B(e)éliu* / 64  
 Berbești (jud. Maramureș): *Berbéšt'i* / 353  
 Bercea (jud. Sălaj): *Bérça* / 284  
*Bérç'it'is(u)* v. Borzești  
 Berechiu (jud. Bihor): *Berekú* / 316  
*Beșinova* v. Dudeștii Vechi  
 Bezdead (jud. Dîmbovița): *Bezdeádu* / 762  
 Bila (jud. Ilfov): *Bíla* / 928  
 Birăoani (jud. Hunedoara): *Bd'irayón* / 833  
 Biruința (jud. Constanța): [R] *Biruința*, [V] *Muratánu* / 987  
 Bircii (jud. Olt): *Biréti* (anchetatorul a auzit mai întâi *Biréti*) / 791  
 Bistrița (jud. Bistrița-Năsăud): *Bístrițá* / 260  
 Bixad (jud. Satu Mare): *Bd'icsád* / 346  
 Bizușa (jud. Sălaj): *Bd'izúșa* / 272  
 Biltanele (jud. Mehedinți): *Bíltánele* / 848  
 Bîra (jud. Neamț): *B(i)ára* / 537  
 Bîrca (jud. Dolj): *Bârca* / 872  
 Bîrsana (jud. Maramureș): *Bársána* / 353  
 Bîrza (jud. Caraș-Severin): *Bîrza* / 2  
 Bîrza (jud. Dolj): *Bîrza* / 872  
 Bîrza (jud. Olt): *Bîrza* / 876  
 Blaga (jud. Iași): *Blága* / 514  
 Blaj (jud. Alba): *Blaj* / 235, *Blaj(u)* / 250, 284, *Bláj* / 574  
 Boasca (jud. Gorj): *Buájšca* / 836  
 Boboiești (jud. Neamț): *Boboéști* / 551  
 Bobu (jud. Ialomița): *Bóbu* / 705  
 Boesig (jud. Arad): *Boesígu* / 64  
 Bocea (jud. Sălaj): *Bócsa Románá* / 279  
 Bodogaia (jud. Ilarghita): *Bodogáia* / 157  
 Bodrogu Vechi (jud. Arad): *Bodrógu* / 53  
 Bogdan Vodă (jud. Maramureș): *Cáhea* / 353  
 Boghiș (jud. Satu Mare): *Bógișu* / 334  
 Bogîltin (jud. Caraș-Severin): *Bogíltín* / 2  
 Boia Bîrzil (jud. Hunedoara): *Bóia* / 105  
 Boinești (jud. Satu Mare): *Boinéšt'i* / 346  
 Boiu (jud. Mureș): *Bóiu* / 157  
 Boiu Mare (jud. Maramureș): *Boi(u)* / 272  
 Boiuțu Mic (jud. Maramureș): *Boiútu Mít(u)* / 272  
 Bolovăniș (jud. Bacău): *Bolohónáșu* / 574  
 Boltași (jud. Ilfov): *Boltáș(u)*, *Boltáșu* / 769  
 Bolvașnița (jud. Caraș-Severin): *Bolváșnița* / 2  
 Bontăeni (jud. Maramureș): *Bontăéni* / 349  
 Borca (jud. Neamț): *B(u)orca* / 551  
 Borla (jud. Sălaj): *Bórla* / 279  
 Boroaia (jud. Suceava): *Boruáia* / 551  
 Borosteni (jud. Gorj): *Boróstiéni* / 836  
 Borșa (jud. Iași): *B(u)órșa* / 520  
 Borșa (jud. Maramureș): *Bórșa* / 362  
 Borzești (jud. Cluj): *Bérç'it'is(u)* / 250  
 Botești (jud. Neamț): *Botéšt(i)* / 537  
 Botiza (jud. Maramureș): *Bot'iza* / 353  
 Botoșani (jud. Botoșani): *Botșán(i)* / 414, [\*] *Botóșán(i)*, [K] *Botuș(t)ân(t)* / 414, *Boișán(i)* / 520, *Bot(u)șán(i)* / 551  
 Bragadiru (jud. Teleorman): *Bragadiru* / 899  
 Brașov (jud. Brașov): *Brașóv* / 182, *Brașóv* / 192, [I] *Brașáu*, [IV] *Brașiáu* / 574  
 Brateș (jud. Covasna): *Brátes* / 192  
 Brădetu (jud. Argeș): *Brád(i)étu* / 784  
 Brădiceni (jud. Gorj): *Brădicé(en(i))* / 836  
 Brăila (jud. Brăila): *Brăiilá* / 705, *Brăiila* / 723  
 Brăilița (jud. Ialomița): *Brăiilitá* / 705  
 Brănești (jud. Ilfov): *Brănéšt(i)* / 769  
*Bráti(i)áșca* / 899  
 Brătulești (jud. Iași): *Brátuléšt(i)* / 537  
 Breștea (jud. Timiș): *Bréșca, Bristu* / 36

- Breznița – Motru (jud. Mehedinți) : *Breznița* / 848  
*Bristu* v. Breștea
- Brînceni (jud. Teleorman) : *Brînceni* (?) / 899  
 Brîznic (jud. Hunedoara) : *Brîznic* / 105  
 Broșteni (jud. Suceava) : *Broșt'eșen* / 551  
 Brusturi (jud. Neamț) : *Brâsturi* / 551  
*București Noi* v. Furceni Noi
- București (mun.) : *București* / 325, *București* (?) / 791
- Budești (jud. Maramureș) : *Bud'ești* / 353  
 Budinț (jud. Timiș) : *Budințu* / 76  
 Buhonca (jud. Neamț) : *Bohorcea* / 537  
 Bujoru (jud. Hunedoara) : *Strigăna* / 105  
 Bulbucani (jud. Iași) : *Bulbucani* / 520  
*Bunjen(i)est* (?) / 537
- Burdești (jud. Hunedoara) : *Burd'ești* / 833  
 Burla (jud. Botoșani) : *Burla* / 386  
 Buruienesti (jud. Iași) : *Burujen* (?) / 537  
 Butea (jud. Iași) : *Buțea* / 537  
 Buteasa (jud. Maramureș) : *Buțasa* / 272  
 Buzău (jud. Buzău) : *Buzău* / 728  
*Buzău* / 192  
 Buzeni (jud. Botoșani) : *Buz(i)șen* (?) / 414
- Calina (jud. Caraș-Severin) : *Călina* / 29  
 Calomirești (jud. Teleorman) : *Calomirești* (i) / 899
- Caracal (jud. Olt) : *Caracal* / 876, *Caracal* / 886  
 Caransebes (jud. Caraș-Severin) : *Carăsebes* / 27, *Carăsebes* / 136
- Carei (jud. Satu Mare) : *Carăi* / 95, 334  
 Cataloi (jud. Tulcea) : *Cataloi* / 682  
 Căbești (jud. Bihor) : *Căbești* / 310  
 Căciulași (jud. Ilfov) : *Căciulași* (i) / 769  
 Căianu Mic (jud. Bistrița-Năsăud) : *Căianu* / 260
- Călărăși (jud. Ialomița) : *Călărăși* (i) / 705, 723  
 Călărăși (jud. Dolj) : *Călărăși* / 876  
 Călimănel (jud. Harghita) : *Călimănelu* / 228
- Călinești (jud. Maramureș) : *Călinești* / 353  
 Călinești – Oaș (jud. Satu Mare) : *Călinești* / 346
- Călmăndu* v. Cămin  
*Călugăra Măr* v. Măgura
- Călugăreni (jud. Neamț) : *Călugăreni* / 551  
 Cămărzana (jud. Satu Mare) : *Cărmăzana*, *Cărmăzana* / 346
- Cămin (jud. Satu Mare) : *Călmăndu* / 334  
 Cămineasca (jud. Ilfov) : *Cămineasca* / 928  
 Căpleni (jud. Satu Mare) : *Căpleni* / 334  
*Cărpiniș* (u) / 130
- Cărpiniș (jud. Maramureș) : *Kerpenișu* / 349  
 Cătălina (jud. Maramureș) : *Cătălina* / 349  
 Căzânești (jud. Ialomița) : *Căzânești* (?) / 723  
 Ceahlău (jud. Neamț) : *Răpsău* / 551  
 Ceanu Mic (jud. Cluj) : *Șan* (u) / 250  
 Cefa (jud. Bihor) : *Cefa* / 316
- Celei (jud. Gorj) : *Celei* / 836  
 Cenad (jud. Timiș) : *Șenad* / 47, *Cenad* / 53  
 Cenadu Mare (jud. Timiș) : *Șenadu Măr* (i) e / 47
- Cerăt (jud. Dolj) : *Cerātu* / 872  
 Cermei (jud. Arad) : *Cerm(i)șiu* / 64  
*Černātu* / 182
- Cernetu (jud. Teleorman) : *Atirnat* (i) / 899  
 Cernica (jud. Ilfov) : *Cernica* / 769  
 Certeza (jud. Satu Mare) : *Čert(e)șă* / 346  
 Cervenia (jud. Teleorman) : *Cervena* / 899
- Čă / ășă / ă / ălele v. Cetățele
- Cetățele (jud. Maramureș) : *Čășă / ălele* / 349  
 Ceaușu de Cîmpie (jud. Mureș) : *Čeșuș* / 235  
 Chechiș (jud. Maramureș) : *Čeșuș* / 349  
 Cheia (jud. Cluj) : *Miskiu* / 250
- Chendremal (jud. Sălaj) : *Kendremalu* / 284  
 Chereuș (jud. Arad) : *Terelușu* / 64  
 Cherestur (jud. Timiș) : *Črestur* / 47  
 Chersig (jud. Bihor) : *Keresigu* / 316  
 Chesler (jud. Sibiu) : *Čezler* / 141  
 Cheșereu (jud. Bihor) : *Keșereu* / 325
- Chircești (jud. Vaslui) : *Kirșești* (i) / 514  
 Chișcăreni (jud. Iași) : *Kișcărețeni* / 520
- Chiuruș (jud. Covasna) : *Kiurușu* / 192  
 Chizătău (jud. Timiș) : *Kizătău* / 76  
 Ciacova (jud. Timiș) : *Săcova* / 36  
 Cichirdic (jud. Neamț) : *Șigirdic* / 537  
 Cilieni (jud. Olt) : *Cilieni* (i) / 886  
 Cimpa (jud. Hunedoara) : *Șimpa* / 833
- Cioara (jud. Vaslui) : *Șyara* / 520  
 Ciocănești (jud. Suceava) : *Čocănești* (i) / 365  
 Ciochina (jud. Ialomița) : *Čokina* / 723  
 Ciochiuța (jud. Mehedinți) : *Čokiuța* / 848  
 Ciortestii (jud. Iași) : *Șortestii* / 514  
 Ciresa (jud. Caraș-Severin) : *Șirjeșă* / 27  
 Ciudanovița (jud. Caraș-Severin) : *Sudăniți* / 29
- Ciupereni (jud. Gorj) : *Čupereni* (i) / 836  
 Ciușlea (jud. Vrancea) : *Čușlea* / 605  
 Ciuta (jud. Caraș-Severin) : *Șuta* / 27  
 Cilcești (jud. Gorj) : *Čilcești* (?) / 836  
 Cîmpani (jud. Bihor) : *Čimpani* / 310  
 Cîmpenița (jud. Mureș) : [I] *Čimpenița*, [V] *Felja* / 235
- Cîmpina (jud. Prahova) : *Čimp* (h) *ina* / 762  
 Cîmpulung (jud. Argeș) : *Čimpulung* / 784  
 Cîmpulung Moldovenesc (jud. Suceava) : *Čimpulung* / 365
- Cîrkii / 514  
 Cîrlibaba (jud. Suceava) : *Čirlibav* / 362, *Čirlibava* / 365
- Cîrncea (jud. Caraș-Severin) : *Čirneșă* / 29  
 Cîrniceni (jud. Iași) : *Čirnișeni* / 520  
 Cîrța (jud. Sibiu) : *Čirța* / 172  
 Cîrța (jud. Harghita) : *Čirța* / 574  
 Cîrțișoara (jud. Sibiu) : *Štrēja-Cirțșyara* / 172  
*Čirșyara* v. Mîneri
- Cluj (jud. Cluj) : *Cluj* / 365, 514, *Clujș* / 574  
 Coșciu (jud. Bistrița-Năsăud) : *Cosu* / 260

- Cocora (jud. Ialomița): *Coc(u)óra* / 723  
 Codăești (jud. Vaslui): *Codăeșt(i)* / 514  
*Cóhul* v. *Vascău*  
 Coldău (jud. Bistrița-Năsăud): *Coldău* / 260  
 Colentina (mun. București): *C(u)olintina* / 769  
 Colibași (jud. Dimbovița): *Colibăși* / 762  
 Colonești (jud. Olt): *Coloneșt(i)* / 791  
 Coltău (jud. Maramureș): *Coltă(u)* / 349  
 Comanda (jud. Mehedinți): *Comănda* / 848  
 Comandău (jud. Covasna): *Comindău* / 192  
 Comarna (jud. Iași): *Comárna* / 514  
*Comițig(u)* v. *Comșești*  
 Comloșu Mare, Comloșu Mic (jud. Timiș): *Comnă(u)uș* / 47  
*Comnă(u)uș* v. *Comloșul Mare, Comloșul Mic*  
 Comșteni (jud. Dolj): *Comoștén* / 872  
 Comșești (jud. Cluj): *Comițig(u)* / 250  
 Constantinești (jud. Olt): *Costandinéșt(i)* / 791  
 Constanța (jud. Constanța): *Costânța* / 784, *Cóstánța* / 987  
 Conțești (jud. Teleorman): *Conțéșt(i)* / 899  
 Copaciu (jud. Ilfov): *Copăc* / 928  
 Copăceni (jud. Cluj): *Copând(u)* / 250  
 Copșa Mică (jud. Sibiu): *Cópșa Nică* / 141  
 Coramnic (jud. Mehedinți): *Corámnic* / 2  
 Corbeni (jud. Olt): *Cuorbén(i)* / 876  
 Corbi (jud. Brașov): *C(u)órb(i)* / 172  
 Corbi (jud. Argeș): *C(u)órb(i)* / 784  
 Corbșori (jud. Argeș): *Corș(u)ór(i)* (silabisit: *Córb-șór(i)*) / 784  
 Corbu (jud. Olt): *Cuérbu* / 791  
 Cordun (jud. Botoșani): *Cordún* / 414  
 Cordon (jud. Neamț): *Cordánu* / 537  
 Córnereva (jud. Caraș-Severin): *Coșeréva* / 2  
 Cornești (jud. Maramureș): *Cornéșt(i)* / 353  
 Coropceni (jud. Iași): *Coropșéjen(i)* / 514  
 Cornu (jud. Maramureș): *Corțu* / 349  
 Cosmești (jud. Galați): *Cozméști* / 605  
 Cosmești-Vale (jud. Galați): *Cozméj Váli,* *Sátu Mări* / 605  
 Costeni (jud. Gorj): *Costéjen(i)* / 836  
 Costuleni (jud. Iași): *Costuléjen(i)* / 514  
 Coșdeni (jud. Bihor): *Cojđéj* / 310  
 Coșula (jud. Botoșani): *Coșula* / 414  
 Cotu Morii (jud. Iași): *C(u)ótu M(u)óri* / 520  
 Covasna (jud. Covasna): *Cqáz/sna*, [I] *Co-váz/sna*, (V) *Cqázna, Vojnéșt(i)* / 192  
 Craiova (jud. Dolj): *Craiova* / 812, 872, 876, 886  
 Crasna (jud. Iași): *Crásna* / 514  
*Crăcășt(i)* v. *Mara*  
 Crăciunelu de Sus (jud. Alba): *Cră-cunélu dī Sus* / 141  
*Crestăr* v. *Cherestur*  
 Crețuleasca (jud. Ilfov): *Crățuleásca* / 769  
 Crihan (jud. Bacău): *Crihănu* / 531  
 Cristești (jud. Botoșani): [I] *Crist(i)éșt(i)*, [II, \*] *Crist(i)éșt(i)* / 414  
*Crjma* v. *Măgura*  
 Crovu (jud. Ilfov): *Crov* / 928  
*Cúhca* v. *Begdan Vodă*  
 Cujbeni (jud. Neamț): *Cujbién* / 551  
*C(u)óca* v. *Șaringa*  
 Curtea de Argeș (jud. Argeș): *Cúrtea de Argeș* / 784, *Cúrtea dă Argeș* / 791  
 Cuzăplac (jud. Sălaj): *Cuzăplăcu* / 284  
 Dala (com. Apold, jud. Mureș): *Dáța Să-săscă* / 157  
 Damiș (jud. Bihor): *Dámeș(u)* / 310  
 Dara (jud. Buzău): *Dára di Sus* / 728  
 Dăbica (jud. Cluj): *Dăbica* / 260  
 Dănești (jud. Maramureș): *Dănéșt(i)* / 349  
 Dănești (jud. Vaslui): *Dănéșt(i)* / 514  
 Dărănești (jud. Hunedoara): *Dăroúéșé* / 833  
 Dealu Nou (jud. Bacău): *Djálu Nou* / 531  
 Dealul Ederii (jud. Suceava): *Djálu Iđári* / 386  
 Dealul Viei (jud. Buzău): *Atirndt(i)* / 728  
 Dej (jud. Cluj): *Đéj* / 260, *Đej* / 272  
 Delani (jud. Bihor): *Đelán(i)* / 310  
 Deleni (jud. Cluj): *Indól(u)* / 250  
 Deleni (jud. Iași): *Delén(i)* / 514  
 Desești (jud. Maramureș): *Đésđšt(i)* / 353  
 Deta (jud. Timiș): *Gjédu* / 36  
 Deva (jud. Hunedoara): [V] *Đéva*, [VI] *Đéva* / 105, *Đeva* / 574  
 Diosig (jud. Bihor): *Đe(u)osig* / 325, *Đárste* / 182  
 Doaga (jud. Vrancea): *Dyága* / 605  
 Doanca (jud. Olt): *Dqáqca, Dqáqca* / 886  
 Doba (jud. Satu Mare): *D(u)ob* / 334  
 Dobirca (jud. Sibiu): *Dobirca* / 130  
 Dobra (jud. Hunedoara): *Dobra* / 105  
 Dobroești (mun. București): *Dobroéșt(i)* / 769  
 Dobrovăț (jud. Iași): [III] *Dubrăvăt*, [VII] *Dubrăvătu* / 514  
 Dolhești (jud. Iași): *Dolhést(i)* / 514  
 Dolhești (jud. Neamț): *Dolhést(i)* / 551  
 Doljești (jud. Neamț): *Dojăšt(i)* / 537  
 Dolăț (jud. Timiș): *Dólța* / 36  
 Domănești (jud. Satu Mare): *Domohida* / 334  
*Domohida* v. *Domănești*  
 Dorobanțu (jud. Teleorman): *Dorobántj* / 886  
 Dragomirești (jud. Maramureș): *Dragom-úriéșt* / 353  
 Drăgănești (jud. Galați): *Drăgănéșt(i)* / 605  
 Drăgoești (jud. Gorj): *Drăgoiéșt(i)* / 836  
 Drăgoiești (jud. Timiș): *Drăgoiéșé* / 76  
 Drăgoteni (jud. Bihor): *Drăgotéj* / 310  
 Drânic (jud. Dolj): *Drânicu* / 872  
 Dudești (mun. București): *Dudéșt(i)* / 769  
 Dudeștii Vechi (jud. Timiș): *Beșinóva* / 47  
 Dumbrăvița (jud. Maramureș): *Dămbură(u)-ița* / 349  
 Dumești (jud. Iași): *Dumiéști* / 520

- Erbiceni (jud. Iași): *Irġišēni* / 520
- Farcașa (jud. Neamț): *Foġărcășa* / 551
- Făget (jud. Alba): *Făġet* / 141
- Făget (jud. Bacău): *F(i)ăġetu* / 574
- Feldioara (jud. Brașov): *Feldiyăra* / 172
- Feleacu (jud. Cluj): *Felăcu* / 250
- Feleag (jud. Mureș): *Feleăgu* / 157
- Felġa* v. Cîmpenița
- Felnac (jud. Arad): *F(i)elnacu* / 53
- Feneș (jud. Alba): *Fēhēs(ŷ)* / 102
- Fēriaz* v. Albești
- Ferești (jud. Maramureș): *Ferēst'i* / 353
- Ficătar (jud. Timiș): *Ficătlărŷ* / 76
- Figa (jud. Bistrița-Năsăud): *Siġa* / 260
- Firășca* v. Năsturelu
- Fintînele (jud. Teleorman): *Flintinēle* / 899
- Folea (jud. Timiș): *Fōll'(i)a* / 36
- Forăști (jud. Iași): *Forăsti* / 520
- Frecăței (jud. Tulcea): *Frecăței* / 682
- Frînceni Boiului (jud. Maramureș): *Frin-  
cēni* / 272
- Frîncești (jud. Gorj): *Frinēcști* / 836
- Frŷa* v. Axente Sever
- Frumoasa (jud. Teleorman): *Frumoăsa* / 899
- Fundu Moldovei (jud. Suceava): *Făndu  
Moldōni* / 365
- Furceni Noi (jud. Galați): *Bucurēsti Noi* /  
605
- Furceni Vechi (jud. Galați): [L] *Furcēn(ġ)*,  
[AL] *Fursēn(ġ)* / 605
- Gad (jud. Timiș): *Gădu* / 35
- Gagu (jud. Ilfov): *Găgu* / 769
- Galați (jud. Alba): *Galăġ* / 102
- Galați (jud. Galați): *Galăt* / 723
- Galeș (jud. Sibiu): *Găleș(ŷ)* / 130
- Gălospetreu (jud. Bihor): *Gălospetrēu* / 325
- Gal (jud. Neamț): *Gălu* / 551
- Găinari (jud. Sibiu): *Gă(i)nărŷu* / 172
- Gă(i)nărŷu* v. Poenița
- Gălăntăș (jud. Harghita): *Gălăntășu* / 228
- Găneasa (jud. Ilfov): *Găneăsa* / 769
- Găuriġu* v. Văleni
- Găuriġu* v. Izvoarele
- Ġebōăsa* v. Valea Mare
- Gepiu (jud. Bihor): *Ġēpiu* / 316
- Ghenci (jud. Satu Mare): *Ġenē* / 334
- Gherăști (jud. Neamț): *Ġerăști* / 537
- Gherla (jud. Cluj): *Ġġerla* / 260, *ġerla* / 272,  
*Dērta* / 279, 346, 349
- Ghilad (jud. Timiș): *Gilăd* / 36
- Ghilănești (jud. Botoșani): *Gilăn(i)ēst(i)* /  
414
- Ghilvaici (jud. Satu Mare): *Ġilviăc* / 334
- Ghimeș (jud. Bacău): *Ġimeșu* / 574
- Ghîmpați (jud. Ilfov): *Ġimpăt(i)* / 928
- Ghizela (jud. Timiș): *Ġizăla* / 76
- Ġiġdu* v. Deta
- Giera (jud. Timiș): *Ġiru* / 36
- Gighera (jud. Dolj): *Ġiġ(i)ōra* / 872
- Giulești (jud. Maramureș): *Ġul(i)ēst'i* / 353
- Giurgeni (jud. Ialomița): *Ġurġi(i)ēn(ġ)* / 705
- Giurgiova (jud. Caraș-Severin): *Zărġova* / 29
- Giurgîta (jud. Dolj): *Ġurġîta* / 872
- Giurgiu (jud. Ilfov): *Ġurġu* / 928
- Giuvărăști (jud. Olt): *Ġuvărăști* / 886
- Giugiova (jud. Dolj): *Ġiġġiōva* / 872
- Ġirbea* / 574
- Gițbova (jud. Alba): *Ġirbova* / 130
- Gițcov (jud. Olt): *Ġițcovu* / 886
- Gițda de Jos (jud. Alba): *Ġițda d'i Ġos(ŷ)* /  
95
- Gițliste (jud. Caraș-Severin): *Ġițlișca* / 29
- Glimbocea (jud. Caraș-Severin): [I] *Glim-  
bōca*, [\*<Var] *Glimbōca* / 27
- Glod (jud. Maramureș): *Ġlōdu* / 353
- Glogoveț (jud. Alba): *Glogovēt* / 141
- Godinești (jud. Gorj): *Ġodinești(ġ)* / 836
- Goicea (jud. Dolj): *Ġ(ŷ)ōiġca Măre* / 872
- Goicea Mică (jud. Dolj): *Ġ(ŷ)ōiġca Mică* /  
872
- Goila (jud. Bihor): *Gōiġa* / 310
- Gōlōmba* v. Porumbeni
- Gorneti (jud. Mehedinți): *Gornēt* / 2
- Goruia (jud. Caraș-Severin): *Gorŷia* / 29
- Grădiștea (jud. Vilcea): *Grădiștea* / 812
- Grecești (jud. Dolj): *Grēcști* / 872
- Greci (jud. Mehedinți): *Grēcŷu* / 848
- Gropnița (jud. Iași): *Grōpnița* / 520
- Groși (jud. Maramureș): *Grōș* / 349
- Gruiu (com. Nueșoara, jud. Argeș): *Secă-  
tăr(i)li* / 784
- Gūd'a* / 228
- Gura Ialomiței (jud. Ialomița): *Gūra Iă-  
lomiț'* (pop.) *Pirlita* / 705
- Gura Sărății (jud. Buzău): *Gūra Sărătŷi* / 728
- Gurba (jud. Arad): *Gărba* / 64
- Gureni (jud. Gorj): *Gurēni* / 836
- Guruslău (jud. Sălaj): *Guruslă(ŷ)u* / 279
- Hașfalău* v. Vinători
- Hăbășești (jud. Iași): *Hăbășești* / 537
- Hălăucești (jud. Iași): *Hălăușești* / 537
- Hărman (jud. Brașov): *Hărman* / 182
- Heleșteni (jud. Iași): *Heleștiġeni* / 537
- Hereclean (jud. Sălaj): *Hereclēan* / 279
- Herghelia (jud. Mureș): *Hergheliġa*, [V]  
*Mișes* / 235
- Hida (jud. Sălaj): *Hida* / 284
- Hilița (jud. Iași): *Hilița* / 514
- Hisiaș (jud. Timiș): *Hisișġ* / 76
- Hitiăș (jud. Timiș): *Hitișġ* / 76
- Hîrșova (jud. Constanța): *Hîrșova*, [I] *Hîr-  
sova* / 705
- Hobița (jud. Gorj): *Hobița* / 836
- Horezu-Poenari (jud. Dolj): *Ur(i)ēzu Po-  
enăr(i)* / 872
- Horia (jud. Suceava): *Hōrea* / 365
- Hôrlești (jud. Iași): *Hôrli(i)ēsti* / 520

- Horlești (jud. Iași) : *Dahôrna* / 520  
 Horodnic de Jos (jud. Suceava) : *Horôdnicu*  
     *di Zôs* / 386  
 Horodnic de Sus (jud. Suceava) : *Horôdnicu*  
     *di Sus* / 386  
 Huedin (jud. Cluj) : *Hoid'in(u)* / 95  
 Humulești (jud. Neamț) : *Humulêst(i)* / 551  
 Hurducești (jud. Mehedinți) : *Hurducêst(i)* /  
     848  
 Hususă(u) v. Valea Lungă  
 Huși (jud. Vaslui) : *H|uș* / 514  
 Huta Certeze (jud. Satu Mare) : *Hulă* / 346  
  
 Iablanița (jud. Caraș-Severin) : *Iablanîța* / 2  
 Iacobeni (jud. Suceava) : *Iacobên(i)* / 365  
 Iași (jud. Iași) : *Iaş*, [k] *Iêș* / 414 ; *Iêș* / 514,  
     *Iaş* / 520, *Iâsu* / 551  
 Iaz (jud. Caraș-Severin) : *Iâzu* / 27  
 Iazu Nou (jud. Iași) : *Iâzu Nou* / 520  
*Iâzu Pôrculu* / 520  
 Ictar-Budinți (jud. Timiș) : *Îtâr(i)* / 76  
 Iedera de Sus, Iedera de Jos (jud. Dimbo-  
     vița) : *Iédera* / 762  
 Iepureni (jud. Iași) : *Iipurié|eni* / 520  
 Iermata<sup>†</sup> (jud. Arad) : *Iêrmâta* / 64  
 Ieșelnița<sup>†</sup> (jud. Mehedinți) : *Iș|âlânița* / 2  
 Ieud (jud. Maramureș) : *Iêydu* / 353  
 Ilișua<sup>†</sup> (jud. Sălaj) : *Ilișu(u)a* / 279  
 Inand (jud. Bihor) : *Inându* / 316  
 Indol(y) v. Deleni  
 Ineu (jud. Arad) : *Înêy* / 64  
 Ionășești (jud. Galați) : *Ii|yonășești* / 605  
 Iosif (jud. Timiș) : *Iôzif Sâlâș* / 36  
 Isărești (jud. Olb) : *Isârô|ăia* / 791  
 Islaz (jud. Teleorman) : *Izlâzu* / 886  
 Isvarna (jud. Gorj) : *Izvârna* / 836  
 Iugani (jud. Iași) : *Iugâni* / 537  
 Izbiceni (jud. Olb) : *Izbiécên(i)* / 886  
 Izvoarele (jud. Teleorman) : *Gâuricu* / 899  
  
 Jebel (jud. Timiș) : *Jâbiêtu* / 36  
 Jieț (jud. Hunedoara) : *Jiêț* / 833  
 Jijia (jud. Botoșani) : *Șâtrâr(i)é|eni* / 520  
 Jina (jud. Sibiu) : *Jina* / 130  
 Jitîn (jud. Caraș-Severin) : *Jiécînu* / 29  
*Jiê(i)ôra* v. Gighera  
 Josani (jud. Bihor) : *Josâni(i)* / 310  
 Jupalnic (jud. Mehedinți) : *Jupâlnic* / 2  
  
*Kî|niz/s* v. Voivozi  
 Kogălniceni (jud. Iași) : *Cogălnișé|eni* / 537  
*Kyâra* v. Lunca / 705  
  
 Larga-Jijia (jud. Iași) : *Lârga* / 520  
 Larga (jud. Neamț) : *Lârgu Hârgu* / 551  
 Lazuri (jud. Bihor) : *Lâzur(i)* / 310  
 Lăpușnic (jud. Hunedoara) : *Lâpûșnicu* / 105  
 Lechința (jud. Satu Mare) : *L(i)écînța* / 346  
 Leș (jud. Bihor) : *Leș* / 316  
 Leșnic (jud. Hunedoara) : *Lêșnic* / 105  
 Letca Nouă (jud. Ilfov) : *Létca Nôyă* / 928  
 Letca Veche (jud. Ilfov) : *Létca Vêke* / 928  
 Lița (jud. Neamț) : *Litca* / 537  
 Livața (com. Petrești de Jos, jud. Cluj) :  
     *Șéopê(i)* / 250  
 Livezeni (jud. Hunedoara) : *Livez|dên* / 833  
 Livezi (jud. Harghita) : *Lovie|es* / 574  
 Livezile (jud. Timiș) : *Tolvâd(i)a* / 36  
 Lodroman (jud. Alba) : *Lodromânu* / 141  
 Logrești-Moșteni (jud. Gorj) : *Logrêști-Moș-*  
     *tê|en(i)* / 812  
*Lôna* / 833  
 Lucareț (jud. Timiș) : *Lucarié|tu* / 76  
 Luciu (jud. Ialomița) : *Lûciu* / 705  
 Lugoș (jud. Timiș) : *Logôș* / 36  
 Luizi-Călugăra (jud. Bacău) : *Lîzi-Câlûgăra* /  
     531  
 Lunca (jud. Alba) : *Lûrca* / 141  
 Lunca (com. Vinători-Neamț, jud. Neamț) :  
     *Lûrca* / 551  
 Lunca (jud. Ialomița) : *Kyâra* / 705  
 Lunca (jud. Teleorman) : *Rîyâsa* / 886  
 Lunca Ampoiței (jud. Alba) : *Lûrca-Mpoi-*  
     *ț|t* / 102  
 Lunca Banului (jud. Mehedinți) : *Lûrca*  
     *Bânului* / 848  
 Lunca Bradului (jud. Mureș) : *Polâț* / 228  
 Lunca de Jos (jud. Harghita) : *Lûrca di*  
     *Žyos* / 574  
 Lunca de Sus (jud. Harghita) : *Lûrca di Sus* /  
     574  
 Lunca Meteșului (jud. Alba) : *Lûrca Met'ê-*  
     *șul(ui)* / 102  
 Luncași (jud. Iași) : *Lurcâș* / 537  
 Luța (jud. Neamț) : *Lûța* / 537  
  
 Mal (jud. Caraș-Severin) : *Mâlû* / 27  
 Maleia (jud. Hunedoara) : *Malé|ia* / 833  
 Mara (jud. Maramureș) : *Crâcêșt'i* / 353  
 Marginea (jud. Suceava) : *Mârzina* / 386  
 Marțihaz (jud. Bihor) : *Mârțihâzu* / 316  
 Măcărești (jud. Iași) : *Măcârêști* / 520  
 Măceșu de Jos (jud. Dolj) : *Măcêșu de Jos*,  
     ~ *dim* / *Văle* / 872  
 Măceșu de Sus (jud. Dolj) : *Măcêșu din*  
     *Deal* / 872  
*Măcêșu dim Văle* v. Măceșu de Jos  
 Măgura (jud. Bacău) : *Călûgăra Mârj* / 531  
 Măgura (jud. Caraș-Severin) : *Crîjma* / 27  
 Mălăești (jud. Iași) : *Mălăiești* / 520  
 Măluț (jud. Bistrița-Năsăud) : *Mâlûț* / 260

- Mărășești (jud. Vrancea): *Mărășești*, [k] *Mărășești*(i) / 605
- Mărgineni (jud. Bacău): *Mărzînițeni* / 531
- Mărgineni-Slobozia (jud. Olt): *Mărșin*(i)-*en*(i) / 791
- Mărtinești (jud. Cluj): *Sărmăc*/l'nu / 250
- Măru (jud. Caraș-Severin): *Măru* / 27
- Medgidia (jud. Constanța): *Micidi*(i)a / 987
- Medias (jud. Sibiu): *Medeș* / 141
- Mehadia (jud. Caraș-Severin): *Mădița* / 2
- Menții din Față (jud. Mehedinți): *Mienț* / 848
- Mercurea v. Mercurea Sibiului
- Merei (jud. Buzău): *Mereș* / 728
- Merisoru de Munte (jud. Hunedoara): *Merisor d'è Mâncl'è* / 105
- Mesteacănu (jud. Sălaj): *Mestăcăn*(y) / 272
- Meștera (jud. Mureș): *Meș'erhăzu* / 228
- Meș'erhăzu* v. Meștera
- Metes (jud. Alba): *Mel'ēs* / 102
- Meziad (jud. Bihor): *Meziădu* / 310
- Micăsasa (jud. Sibiu): *Nicăsăsă* / 141
- Micești (jud. Cluj): *Miticș*(y) / 250
- Miclăușeni (jud. Iași): *Niclăușân*(i) / 537
- Miclești (jud. Vaslui): *Nicel*(i)est(i) / 514
- Mercurea-Ciuc (jud. Harghita): [I] *Miercuria*, [IV] *Miercurea-Ciuc* / 574
- Mercurea Sibiului (jud. Sibiu): *Nercuriă* / 130
- Mierța (jud. Sălaj): *Nerța* / 284
- Mihai Bravu (jud. Brăila): *Mihăi Brăvu* / 705
- Mihăiești (jud. Hunedoara): *Mihăiești*'u / 105
- Mihăileni (jud. Harghita): *Stihăi* / 574
- Milcovătu (jud. Ilfov): *Răși la Arsân* / 928
- Milutani (jud. Sălaj): *Milto*(y)ănu / 284
- Mineri (jud. Tulcea): *Cisșia* / 682
- Mișes* v. Herghelia
- Mintia (jud. Hunedoara): *Mint'ia* / 105
- Mircești (jud. Iași): *Nirș*(i)est(i) / 537
- Mircești (jud. Vrancea): *Nirșești*(i) / 605
- Miskiu* v. Cheia
- Mișnești (jud. Olt): *Mișnești*(i) / 876
- Miticș*(y) v. Micești
- Mînhăifotău* v. Valea lui Mihai
- Moara Domnească (jud. Ilfov): *Moăra Domnească* / 769
- Moara Vlăsiei (jud. Ilfov): *Moăra Sărăc* / 769
- Moărlă* v. Valea Pomilor
- Mocrea (jud. Arad): *Mocria* / 64
- Moftinu Mare (jud. Satu Mare): *Moft'in* / 334
- Moftinu Mic (jud. Satu Mare): *Moft'inu Mic* / 334
- Moglănești (jud. Harghita): *Moglănești* / 228
- Mogoșești (jud. Iași): *Mogoșești* / 537
- Mogoșești (jud. Olt): *Mogoșești* / 791
- Moisei (jud. Maramureș): *Moisăi* / 362
- Moșeni (jud. Satu Mare): *Moșeș* / 346
- Moldoveni (jud. Teleorman): *Moldoveni* / 886
- Moneasa (jud. Arad): *Mușesă* / 64
- Moreni (jud. Dimbovița): *Morên*(i) / 762
- Moroda (jud. Arad): *Morăda* / 64
- Movileni (jud. Iași): *Mov*(i)l(en)(i) / 520
- Movileni (jud. Galați): [I] *Movilên*(i), *Urgurên*(i), [IV] *Moyilên*(i) / 605
- Muncelul de Sus (jud. Iași): *Mușețu* / 537
- Muncelu Mare (jud. Hunedoara): *Mușețu Mare* / 105
- Muncelu Mic (jud. Hunedoara): *Mușețu Mic* / 105
- Munteni-Buzău (jud. Ialomița): *Munteni-Buzău* / 723
- Munte*(y)oru v. Sărata-Monteoru
- Muratănu* v. Biruința
- Mureni (jud. Mureș): *Sidirișu* / 157
- Naipu (jud. Ilfov): *Naip'u* / 928
- Nădlac (jud. Arad): *Nădlac* / 53
- Nănești (jud. Maramureș): *Nănăști* / 353
- Năsturelu (jud. Teleorman): *Năsturelu* sau *Firăscă* / 899
- Neagra v. Poiana Vadului
- Neagra (jud. Mureș): *Năgra* / 228
- Nedeia (jud. Dolj): *Nedé(ia)* / 872
- Negreia (jud. Maramureș): *Negré(ie)* / 349
- Negreni (jud. Olt): *Negrén*(i) / 791
- Negrești-Oaş (jud. Satu Mare): *Negréști*(i) / 346
- Negrușa (jud. Mehedinți): *Negrușa* / 2
- Nemțisor (jud. Neamț): *N*(i)emțisor / 551
- Nenciuștești (jud. Buzău): *Nenclăești*(i) / 728
- Nerău (jud. Timiș): *Nerău* / 47
- Nicorești (jud. Galați): *Nicorești* / 605
- Nisiporești (jud. Neamț): *Zăp*(y)odăta / 537
- Nou (jud. Sibiu): *Nó*(y)u / 172
- Nucșoara (jud. Argeș): *Nucșăra* / 784
- Obad (jud. Timiș): *Obădu* / 36
- Obislavu (jud. Vâlcea): *Obislăvu* / 812
- Oboga (jud. Olt): *yOb*(y)oga / 876
- Oboroceni (jud. Iași): *Oboroseni* / 537
- Obreja (jud. Caraș-Severin): *Obrejea* / 27
- Ocna Șugatag (jud. Maramureș): *Șugatăgu* / 353
- Ocoliș (jud. Maramureș): *Ocolișu* / 349
- Ofșenița (jud. Timiș): *Opsănița* / 36
- Ogradena (jud. Mehedinți): *Ogradena* / 2
- Ogrăzile (jud. Buzău): *Ogrăzi* / 728
- Ohaba-Bistra (jud. Caraș-Severin): *Ohăba* / 27
- Ohaba-Forgaci (jud. Timiș): *Ohăba* / 76
- Olteanca (jud. Teleorman): *Oltărca* / 886
- Omoru* v. Rovinița Mare
- Oncești (jud. Maramureș): *oŃn* eșt'i / 353
- Oprea-Cirțișoara (jud. Sibiu): *Ōpria-Cirțișuăra* / 171
- Optași (jud. Olt): *Optăș* / 791
- Oradea (jud. Bihor): *Uărăd'e* / 310, *Orăd'e* / 316, *Uărăd'e* / 325, *uoărăd'e* / 334
- Orășeni (jud. Botoșani): *Orăș*(i)ân(i) / 414
- Orezu (jud. Ialomița): *Orăzu* / 723
- Orșova (jud. Mehedinți): *Rășava* / 2
- Oșorhăi* v. Tirgu Mureș

- Otomani (jud. Bihor) : *Otomán* / 325  
 Oțeleni (jud. Iași) : *Oțelîlîbni* / 537
- Pachia (jud. Covasna) : *Páka* / 192  
 Padea (jud. Dolj) : *Pádeá* / 872  
 Pantelimon (mun. București) : *Pantellimónu* / 769  
 Parches (jud. Tulcea) : *Párkes|șu* / 682  
 Partoș (jud. Timiș) : *Pártoșu* / 36  
 Pasărea (com. Ștefăneștii de Jos, jud. Ilfov) : *Pásăreá* / 769  
 Pasărea Boltași (jud. Ilfov) : *Pásăreá Bol-tás(†)* / 769  
 Pașcani (jud. Iași) : *Pașcáni* / 551  
 Pava (jud. Covasna) : *Páva* / 192  
 Pădureni (com. Mărgineni, jud. Bacău) : *Săcătára* / 531  
*Părgălășt(i)* v. Schitu  
 Păpăuți (jud. Covasna) : *Pápá(y)út* / 192  
 Părașani (jud. Vâlcea) : *Părășán(†)* / 812  
 Pecica (jud. Arad) : *Péșca, Pécca* (= formă învâțată la școală) / 53  
 Pecinișca (jud. Caraș-Severin) : *Pecínéșca* / 2  
 Perieni (jud. Iași) : *Perié|eni* / 520  
 Peștișani (jud. Gorj) : [I] *Pestîș|șán(i)*, [x] *Peșt'îș(i)én* / 836
- Petrăchioaia (jud. Ilfov) : *Petrekôáia* / 769  
 Petreaș (jud. Bihor) : *Petredășá* / 310  
 Petreștii de Jos (jud. Cluj) : [I] *Petréșt'li*  
*d/d'ê Zos*, [I] [\*] *Petrid(y)* / 250  
 Petreștii de Mijloc (jud. Cluj) : *Petridu d/d'im Mîtljoc(y)* / 250  
 Petreștii de Sus (jud. Cluj) : *Petridu d/d'ê Sus(y)* / 250  
 Petricica (jud. Bacău) : *Ketrișcă* / 531  
*Petrid(y)* v. Petreștii de Jos  
*Petridu d/d'im Mîtljoc(y)* v. Petreștii de Mijloc  
*Petridu d/d'ê Sus(y)* v. Petreștii de Sus  
 Petrița (jud. Hunedoara) : *Petrița* / 833  
 Petroman (jud. Timiș) : *Pietrománu* / 336  
 Petroșani (jud. Hunedoara) : *Pl'cétroșén*, [III] *Pl'etroșd'jén* / 833  
 Petrova (jud. Maramureș) : *P(†)átrova* / 353  
 Piatra (jud. Teleorman) : *Piátra* / 899  
 Piatra-Neamț (jud. Neamț) : [II] *Piátra*, [I] (la) *Piátră*, (la) *Tátră* / 551  
*Piélea* v. Teleorman  
 Pietriș (jud. Iași) : *Ketriș* / 514  
 Pildești (jud. Neamț) : *Keldésti* / 537  
 Pipirig (jud. Neamț) : *Pipirig* / 551  
 Piscu Rusului (jud. Iași) : *Kîscu Rúsului* / 537  
 Pișcolt (jud. Satu-Mare) : *Pl'îșcuólt* / 325  
 Piteasca (jud. Ilfov) : *Piteáscá* / 769  
 Piuă Petrii (jud. Ialomița) : *Pîya Pétri* (înainte se zicea *Kîya Kétri*) / 705  
 Piriștei (jud. Argeș) : *Piriéșt(i)* / 784  
 Pirițeni (jud. Vâlcea) : *Pirié|en(i)* / 812  
*Pirlîta* / 514; v. și Gura Ialomiței
- Pîlîligeni (jud. Neamț) : *Pîlîlîén(i)* / 551  
 Pleșoin (jud. Vâlcea) : *Pléșóju* / 812  
 Ploiești (jud. Prahova) : *Plójeșt'* / 325  
 Plopiș (jud. Harghita) : *Plópl'îșu* / 228  
 Plugova (jud. Caraș-Severin) : *Plágova* / 2  
 Pluton (jud. Neamț) : *Plotún* / 551  
 Pocreaca (jud. Iași) : [III] *Pocreáca*, [IV] *Pocriéca* / 514  
 Pocruia (jud. Gorj) : *Pocroáa* / 836  
 Podeni (jud. Mehedinți) : *Podén* / 2  
 Poiana (jud. Hunedoara) : *Poiáná* / 102  
 Poiana (com. Schitu Duca, jud. Iași) : *Poiána* / 514  
 Poiana (com. Brusturi-Drăgănești, jud. Neamț) : *Poiána* / 551  
 Poiana Sibiului (jud. Sibiu) : *Poiána* / 130  
 Poiana Teiului (jud. Neamț) : *Poiána Téjułu* / 551  
 Poiana Vadului (jud. Alba) : *Nágra* / 95  
 Poienărei (jud. Argeș) : *Comúná Poiánárei* / 784  
 Poienița (jud. Sibiu) : *Gă(i)inárju* / 172  
 Poienița Tomii (jud. Hunedoara) : *Poienița Tómi* / 105  
 Pojorita (jud. Suceava) : *Pojorîta* / 365  
 Polđ v. Lunca Bradului  
 Pomezue (jud. Bihor) : *Pomezáju* / 310  
 Popeni (jud. Neamț) : *Popié|en(i)* / 551  
 Popești (com. Farcasa, jud. Neamț) : *Popié|ești* / 551  
 Popricani (jud. Iași) : *Popricáni* / 520  
 Pordeanu (jud. Timiș) : *Pórgán Téclóvié* / 47  
*Pórgán Téclóvié* v. Pordeanu  
 Poroschia (jud. Teleorman) : *Poróski(i)a|á* / 899  
 Porumbacu de Jos, ~ de Sus (jud. Sibiu) : *Porimbácu* / 172  
 Porumbeni (jud. Mureș) : *Porumbén(n(i))*, [V] *Golémba* / 235  
 Poșta (jud. Tulcea) : *Póșta* / 682  
 Potcoava (jud. Olt) : *Potcúáva* / 791  
 Potîngeni (jud. Iași) : *Potîz|éni* / 520  
 Potîrnichea (jud. Constanța) : [R] *Potîrnikîja*, [V] *Abdulá* / 987  
 Potlogeni (jud. Olt) : [I] *Po(d|l)logéni*, [II] *Pollogén(i)* / 886  
*Práguri* / 520  
 Prejmer (jud. Brașov) : *Préjmer* / 182  
 Presaca Ampoiului (jud. Alba) : *Presáca* / 102  
 Pribești (jud. Vaslui) : *Pribéșt(†)* / 514  
 Prilog (jud. Satu-Mare) : *Prilógu* / 346  
 Prislop (jud. Maramureș) : *Prizlóp(y)* / 272  
 Probota (jud. Iași) : *Próbida* / 520  
 Progresu (jud. Ilfov) : *Páșu Dími* / 769  
 Prundu Birgăului (jud. Bistrița-Năsăud) : *Prund* / 219  
 Pucioasa (jud. Dimbovița) : *Păcúása* / 762  
 Purani (jud. Teleorman) : *Purán(i)* / 899  
 Purcăreni (jud. Brașov) : *Purcărén(i)* / 182

- Pufarósu* v. *Sultanu*  
*Puřintéju* v. *Valca Páruľui*  
*Pářu Đimi* v. *Progresu*
- Racoviřa* (jud. Timiř): *Rácoviřa* / 76  
*Racoviřa* (jud. Dolj): *Rácoviřa* / 876  
*Racřa* (jud. Satu Mare): *Rácséř* / 346  
*Raři* (jud. Ialomiřa): *Rař(i)* / 723  
*Ráçhiteni* (jud. Iaři): *Rákittéjen(i)* / 537  
*Ráçhitiřu* (jud. Bacău): *Rákittřu* / 531  
*Rádăuři* (jud. Suceava): *Radauř* / 386  
*Răducăneni* (jud. Iaři): *Răducăn(i)éjen(i)* / 514  
*Răduľești* (jud. Hunedoara): *Răduléř* / 105  
*Răpșăni* v. *Ceahlău*  
*Răscăala* (jud. Hunedoara): *Rascuđla* / 833  
*Reciu* (jud. Alba): *Răé(y)* / 130  
*Rediu* (jud. Cluř): *R(i)éd/d'u* / 514  
*Rediu* (mun. Iaři): *Răd(iu) l(u) Tatar* / 520  
*Rediu* (jud. Iaři): *Răd(i)* / 514  
*Remetea* (jud. Bihor): *Răméřet'eje* / 310  
*Remetea Oașului* (jud. Satu Mare): *Rămēt(e)e* / 346  
*Repedea* (jud. Maramureș): *Răpíd'a* / 362  
*Resighea* (jud. Satu Mare): *Răsid'e* / 325  
*Reșița* (jud. Caraș-Severin): *Rășița* / 29  
*Reviga* (jud. Ialomiřa): *Răřiga* / 723  
*Rișása* v. *Lunca* / 886  
*Rîmnicu Vilcea* (jud. Vilcea): *Rîmnicu* / 812, *Rîmnicu Vîlca* / 836, 872, *Rîmnicu Vîlca* / 886  
*Rișăva* v. *Orșova*  
*Rișca* (jud. Neamț): *Rișca* / 551  
*Rișcășu* / 574  
*Rod* (jud. Sibiu): *R(y)od(y)* / 130  
*Roit* (jud. Bihor): *Roit* / 316  
*Roman* (jud. Neamț): *Róman* / 537, 605, *Rómanu* / 537, 551  
*Romăna* (jud. Olt): *Rumîna* / 876  
*Romănești* (jud. Maramureș): *Rumînești* / 272  
*Romănești* (jud. Iaři): *Romănești* / 520  
*Róna de Jos* (jud. Maramureș): *Rógna d'e Gos* / 353  
*Roșcani* (jud. Hunedoara): *Roșcăn* / 105  
*Roșiă* (jud. Bihor): *Róși(i)eje* / 310  
*Roșiile* (jud. Vilcea): *R(y)óșile* / 812  
*Rotunda* (jud. Neamț): *Rătúnda* / 537  
*Rovinița Mare* (jud. Timiř): *Omóru* / 36  
*Rozavlea* (jud. Maramureș): *Rozăvl'ia* / 353  
*Rudna* (jud. Timiř): *Rúgna* / 36  
*Runcu* (jud. Gorj): *Rúřcu* / 836  
*Rus* (jud. Maramureș): *Rúsu* / 349  
*Rusănești* (jud. Olt): *Rusănești(i)* / 886  
*Rusu de Jos* (jud. Bistrița-Năsăud): *Rúsu* / 260  
*Răři la Arsan* v. *Milcovălu*
- Sabasa* (jud. Neamț): *Sabása* / 551  
*Sadova* (jud. Suceava): *Sádova* / 365  
*Saelele* (jud. Teleorman): *Sae(e)lele* / 886
- Saravale* (jud. Timiř): *Sărăfóla* / 47  
*Saschiz* (jud. Mureș): *Saskiz* / 157  
*Sátulúrgg* / 182  
*Satu Mare* (jud. Satu-Mare): *Săgmăr(i)* / 95, *Săcmăr* / 346, *Săgmăr(iy)* / 349  
*Sátu Mări* v. *Cosmești-Vale*  
*Satu Nou* (com. Cosmești, jud. Galați): *Sátu Nou* / 605  
*Sátu Nou* v. *Bejghir*  
*Satu Nou de Jos* (jud. Maramureș): *Sátu Nou d'e Jos(y)* / 349  
*Satu Nou de Sus* (jud. Maramureș): *Sátu Nou d'e Sus(y)* / 349  
*Săbăd* v. *Voiniceni*  
*Săbăoani* (jud. Neamț): *Săbăoani* / 537  
*Săcămaș* (jud. Hunedoara): *Săcămăș* / 105  
*Săcătăra* v. *Pădureni*  
*Săcel* (jud. Sibiu): *Săcéľu* / 172  
*Săcel* (jud. Maramureș): *Săcăđéľu* / 353  
*Săcele* (jud. Brașov): *Săcéle* / 182  
*Săcmăr* v. *Satu Mare*  
*Săcueni* (jud. Bihor): *Săcuieň, [k] Sě(i)-keřhid* / 325  
*Săgmăr(i)* v. *Satu Mare*  
*Sălăcea* (jud. Bihor): *Săldce* / 325  
*Sălătruc* (jud. Mehedinți): *Săłătrúce* / 848  
*Săliște* (jud. Sibiu): *Săliștea* / 130  
*Săliște de Sus* (jud. Maramureș): *Săliș't'a* / 353  
*Sălnița* (jud. Maramureș): *Sălnița* / 272  
*Sămăuțda* v. *Topolovălu Mic*  
*Săndulești* (jud. Cluř): *Sind(y)* / 250  
*Sărata* (jud. Sibiu): *Sărata* / 172  
*Sărata* (jud. Bacău): *Sarata* / 531  
*Sărata-Montecru* (jud. Buzău): *Munte(y)óru* / 728  
*Sărăfóla* v. *Saravale*  
*Sărăředăřca* / 728  
*Sărățeni* (jud. Ialomiřa): *Sără(i)én(i)* / 723  
*Sărmaș* (jud. Harghita): *Sařărmășu* / 228  
*Sărmačéř'in(u)* v. *Mărlinești*  
*Săsarim* (jud. Bistrița-Năsăud): *Săsarim* / 260  
*Săsăuș* (jud. Sibiu): *Sasă(y)úřu* / 172  
*Sășcioara* (jud. Vilcea): *Sășéőára* / 812  
*Scărișoara* (jud. Olt): *Scărișóára* / 886  
*Scheia* (jud. Iaři): *ŠK(i)éie* / 537  
*Schitu* (jud. Ilfov): *Păngălești(i)* / 928  
*Schitu Duca* (jud. Iaři): *SKitú* / 514  
*Scorieu* (jud. Sibiu): *Scoréju* / 172  
*Scornicești* (jud. Olt): *Scorniești(i)* / 791  
*Sebeș* (jud. Alba): *Šáb řis(y)* / 102  
*Secășeni* (jud. Caraș-Severin): *S(i)đ/řca/řs/29*  
*Secătăr* (i)li v. *Gruiu*  
*Secușigiu* (jud. Arad): *Săcusúju* / 53  
*Sederhat* (jud. Arad): *Sederház* / 53  
*Sě(i)keřhid* v. *Săcueni*  
*Seleuș* (jud. Arad): *Seleúřu* / 64  
*Semlac* (jud. Arad): *Sémľeác* / 53  
*Sfântu Gheorghe* (jud. Covasna): *Sfintu Góřge* / 192

- Sfîntu Vasile (jud. Ialomița) : *Sfîntu Vasile* / 705
- Sibiu (jud. Sibiu) : *Sibd'i* / 95, *Sibii* / 105, *Sigii(u)* / 130, *Sid'i* / 141, *Sibi(u)* / 182, *Sibii* / 833
- Sici (jud. Sălaj) : *Sića* / 279
- Sidrîşu v. Mureni
- Sighetu Marmăției (jud. Maramures) : *Sid't* / 353, *Sid'et*, [x] *Sid't* / 362
- Sighișoara (jud. Mureș) : *Sigîşoara* / 157
- Simlelăuș v. Simnicolau Român
- Simionesti (jud. Neamț) : *Simionesti* / 537
- Sinești (jud. Vilcea) : *Sinești* / 812
- Simiclă(u)șu Măr(i)e v. Simnicolau Mare
- Sîndămăcuș v. Sîndominic
- Sîndominic (jud. Harghita) : *Sîndămăcuș* / 574
- Sînd(u) v. Săndulești
- Sîntihôiu v. Mihăileni
- Simiclăuș (jud. Satu Mare) : *Simiclă(u)ș* / 334
- Simihaiu Almașului (jud. Sălaj) : *Simihai* / 284
- Simnicolau Mare (jud. Timiș) : *Simiclă(u)șu Măr(i)e* / 47
- Simnicolau Român (jud. Bihor) : *Simiclăuș* / 316
- Sinpetru (jud. Brașov) : *Simpetru* / 182
- Sinpetru German (jud. Arad) : *Simpetru* / 53
- Sintana de Mureș (jud. Mureș) : *Sintana* / 235
- Sintă Maria (jud. Sălaj) : *Sintămăria* / 284
- Sirbi (com. Budești, jud. Maramures) : *Sird'i* / 353
- Slatina (jud. Argeș) : *Slătina* / 784
- Slatina (jud. Olt) : *Slătina* / 791, 876, 886
- Slănic (jud. Argeș) : *Slătnic* / 784
- Slătiniu Mare (jud. Mehedinți) : *Slătiniu Mare* / 848
- Slătioara (jud. Maramures) : *Slăt'i(q)ora* / 353
- Slobozia (jud. Iași) : *Slobozia* / 514
- Smîrdioasa (jud. Teleorman) : *Zmărdioasa* / 899
- Snagov (jud. Ilfov) : *Znagov* / 769
- Sohodol (jud. Bacău) : *Sohodolu* / 531
- Sohodol (jud. Bihor) : *So(h)odolu* / 310
- Sohodolu (jud. Gorj) : *Sohodolu* / 836
- Solca (jud. Suceava) : *Solca* / 386
- Somova (jud. Tulcea) : *Somova, Sâmova* / 682
- Spineni (jud. Olt) : *Spinen(i)* / 876
- Stamora Română (jud. Timiș) : *Stămora Rumână* / 36
- Stănești (jud. Mehedinți) : *Stănecști* / 848
- Stănești (jud. Argeș) : *Stănecști(i)* / 784
- Stîlpu (jud. Buzău) : *Stîlpu* / 728
- Stîncea (jud. Neamț) : *Stîncea* / 551
- Stîncești-Ohaba (jud. Hunedoara) : *Stîncești/Ohaba* / 105
- Străjescu (jud. Vrancea) : *Străjescu* / 605
- Strēja-Cirîșșăra v. Cîrțișoara
- Strehăia (jud. Mehedinți) : *Străhăia* / 848
- Strigăna v. Bujoru
- Strîmtura (jud. Maramures) : *Strîmtura* / 353
- Strunga (jud. Iași) : *Strunga* / 537
- Subcetate (jud. Harghita) : *Varnișu* / 228
- Sucevița (jud. Suceava) : *Suș(o)vița* / 386
- Suhaia (jud. Teleorman) : *Suhăia* / 899
- Sultanu (jud. Dimbovița) : *Puturosu* / 762
- Surlari (com. Petrăchioaia, jud. Ilfov) : *Surlari* / 769
- Sutoru (jud. Sălaj) : *Zătoru* / 284
- Șanovița (jud. Timiș) : *Șanovița* / 76
- Șapartoc (jud. Mureș) : *Șapartoc* / 157
- Șard (jud. Alba) : *Șardu* / 102
- Șaringa (jud. Buzău) : *Șarînga*, [V] *C(u)oca* / 728
- Șasa (jud. Sălaj) : *Șasa* / 272
- Șătrăr(i)șeni v. Jijia
- Șeopel(i) v. Livada
- Șegarecea (jud. Dolj) : *Șigărea* / 872
- Șeica Mică (jud. Sibiu) : *Șeica Mică* / 141
- Șeitin (jud. Arad) : *Șeitin* / 53
- Șerbăneasa (jud. Dimbovița) : *Șerbăneasa* / 762
- Șerbești (jud. Iași) : *Șărbest(i)* / 514
- Șesu Poeni (jud. Maramures) : *Ș(es)ăsur(i)* / 362
- Șerbotești (jud. Vaslui) : *Șărbotest(i)* / 514
- Șetrăreni (jud. Iași) : *Șătrăr(i)șeni* / 520
- Șicula (jud. Arad) : *Șicula* / 64
- Șieu (jud. Maramures) : *Șiie(u)* / 353
- Șilindia (jud. Arad) : *Șilind'ia* / 64
- Șilindru (jud. Bihor) : *Șilindru* / 325
- Șimian (jud. Bihor) : *Șimăn* / 325
- Șindrești (jud. Maramures) : *Șindrêst'* / 349
- Șintereag (jud. Bistrița-Năsăud) : *Șint'ereag(u)* / 260
- Șipet (jud. Timiș) : *Șipătu* / 36
- Șipote (jud. Iași) : *Șipoti* / 520
- Șișești (jud. Maramures) : *Șișest'i* / 349
- Șoard (jud. Mureș) : *Șord* / 157
- Șoimu (jud. Teleorman) : *Șoimu* / 899
- Șomărtin (jud. Sibiu) : *Șomrtinu* / 172
- Șopi(i)a / 886
- Ștefăneștii de Jos (jud. Ilfov) : *Ștefănești dă Jos* / 769
- Ștefăneștii de Sus (jud. Ilfov) : *Ștefănești dă Sus* / 769
- Ștorobăneasa (jud. Teleorman) : *Șțorobăneasa* / 899
- Șugătăgu v. Ocna Șugătag
- Șuica (jud. Olt) : *Șuica* / 791
- Șurdești (jud. Maramures) : *Șurd'est'i* / 349
- Taia (jud. Hunedoara) : *Tăia* / 833
- Tanacu (jud. Vaslui) : *Tanăcu* / 514

- Tarcea (jud. Bihor): *Tărcē* / 325  
 Tămășeni (jud. Neamț): *Tămășăni* / 537  
 Tărlungeni (jud. Brașov): *Tărlungēn(Ț)* / 182  
 Tătulești (jud. Olt): *Tătulēst(Ț)* / 791  
 Tăuani (jud. Alba): *Tăyăni* / 141  
 Tăuți (jud. Alba): *Tă(y)uți* / 102  
 Techirghiol (jud. Constanța): *TeKirg(i)ol* / 987  
 Tecuci (jud. Galați): *Tecūē(y)*, *Tecūēu* / 605  
 Teiuș (jud. Alba): *Tī(y)uș(y)* / 102  
 Teiuș (jud. Olt): *Teiūș* / 791  
 Tărăteni (jud. Neamț): *Tăărăn(Ț)ăn(Ț)* / 551  
 Teleorman (jud. Teleorman): *Piēlea* / 899  
 Telești (jud. Gorj): *Telešt(i)* / 836  
 Telița (jud. Tulcea): *Tēlīțā* / 682  
 Teremia Mare (jud. Timiș): *Tărămița Mă-r(i)e* / 47  
 Teremia Mică (jud. Timiș): *Tărămița Mică* / 47  
 Tețcani (jud. Neamț): *Tețcāni* / 537  
 Tia Mare (jud. Olt): *Tīā* / 886  
 Ticvanii Mare (jud. Caraș-Severin): *Čicvānu Māri* / 29  
 Ticvanii Mic (jud. Caraș-Severin): *Čicvānu Mic* / 29  
 Tilișca (jud. Sibiu): *Tilișca* / 130  
 Timișoara (jud. Timiș): *Čimīșyāra* / 36  
 Tina (jud. Vâlcea): *Tina* / 812  
 Tirci (jud. Hunedoara): *Čírīk* / 833  
 Tismana (jud. Gorj): *Tizmāna* / 836  
 Tinganu (jud. Ilfov): *Tīngānu* / 769  
 Tîrgoviște (jud. Dimbovița): *Tīrgōviște* / 762  
 Tîrgu Frumos (jud. Iași): *Tīrgu Frumōs* / 551  
 Tîrgu Jiu (jud. Gorj): *Tīrgu Jiy* / 836  
 Tîrgu Mureș (jud. Mureș): *Tīrgu Mūrāș* / 235,  
*Vașārĥēj* / 228, *Oșorĥēj* / 260  
 Tîrgu Neamț (jud. Neamț): [I] *Nīamț*, [II] *Tīrgu Ncamț*, [VI] *Tīrgu Nāmțuluț* / 551  
 Tîrgu Ocna (jud. Bacău): *Tīrgu Ōcna* / 574  
 Tîrgu Secuiesc (jud. Covasna): *Vașār(i)ēi* / 192  
 Toager (jud. Timiș): *T(y)ōdēru* / 36  
 Toboliu (jud. Bihor): *Tobol(Ț)* / 316  
*Tobvādi(i)a* v. Livezile  
 Toplet (jud. Caraș-Severin): *Toplēj* / 2  
 Toplița (jud. Harghita): *Tōplīțā* / 228  
 Topolovățu Mare (jud. Timiș): *Topolov(Ț)ăf* / 76  
 Topolovățu Mic (jud. Timiș): *Sămăiūda* / 76  
 Topraisar (jud. Constanța): *Topraīsar* / 987  
 Totoești (jud. Iași): [II] *Totoiēști*, *Totoiēst(i)* / 520  
 Trețtiana (jud. Iași): *Trăstīțāna* / 514  
 Trip (jud. Satu Mare): *Trip(y)* / 346  
 Tufări (jud. Mehedinți): *Tufăr(Ț)* / 2  
 Tunari (jud. Ilfov): *Tunār(Ț)* / 769  
 Tur (jud. Satu Mare): *Tūru* / 346  
*Türk/keș* / 182  
 Turda (jud. Cluj): *Tūrda* / 250  
 Tureni (jud. Cluj): *Tur(y)* / 250  
 Turnu (jud. Arad): *Tōriā* / 53  
 Turnu Măgurele (jud. Teleorman): *Tūrnu Măgurēle* / 723, *Tūrnu, Tārnu Măgurēle* / 899  
 Țapu (jud. Sibiu): *Țāpu* / 141  
 Țibău (jud. Suceava): *Țibōāu* / 365  
 Țigănași (jud. Iași): *Țīgānāș* / 520  
 Țigănești (jud. Teleorman): *Țīgānēst(i)* / 899  
 Țipilești (jud. Iași): *Țīpīlēști* / 520  
 Topa (jud. Mureș): *Țōpa* / 157  
 Ucea de Jos (jud. Brașov): *Ūcā de Jos(y)* / 172  
 Ucea de Sus (jud. Brașov): *Ūcā de Sūs(y)* / 172  
 Unguraș (jud. Maramureș): *Ungurāșu* / 349  
*Ungurēn(Ț)* v. Movileni  
 Ulmeni (jud. Buzău): *Ulmē/en, Dāra* / 728  
*(y)Osman Fāca* v. Bărăganu  
 Ursa (jud. Olt): *Ūrsa* / 886  
 Urseiu (jud. Dimbovița): *Ursēiu* / 762  
 Vadu Izei (jud. Maramureș): *Vādu* / 353  
 Valea lui Dan (jud. Dimbovița): *Vālea lu Dan* / 762  
 Valea lui Mihai (jud. Bihor): *Mūihāifolōya* / 325  
 Valea lui Paul (jud. Alba): *Vāliā li Pāul* / 102  
 Valea Lungă (jud. Alba): *Hususā(y)u* / 141  
 Valea Lungă-Cricov (jud. Dimbovița): *Vālea Lūngā-Cricovu* / 762  
 Valea Mare (com. Valea Lungă, jud. Dimbovița): *Gebōsā* / 762  
 Valea Părului (jud. Teleorman): *Pufintēiu* / 899  
 Valea Plopilor (jud. Ilfov): *Bālār(i)a* / 923  
 Valea Pomilor (jud. Sălaj): *Močīrlā* / 279  
 Valea Putnei (jud. Suceava): *Vālea Pūtni* / 365  
 Vama (jud. Satu-Mare): *Vāma* / 346  
 Var (jud. Caraș-Severin): *Vāru* / 27  
*Varnīgu* v. Subcetate  
 Vaslui (jud. Vaslui): *Vaslūi* / 514  
*Vașārĥēj* v. Tîrgu Mureș  
*Vașār(i)ēi* v. Tîrgu Secuiesc  
 Vașcău (jud. Bihor): *Cōhul, Coh(y)* / 95  
 Văța (jud. Hunedoara): *Vāța* / 105  
 Vălani de Pomezcu (jud. Bihor): *Vālāni* / 310  
 Vălcani (jud. Timiș): *Vălcānu* / 47  
 Văleni (jud. Alba): *Gāurīēn* / 102  
 Văleni (com. Călinești, jud. Maramureș): *Vāl(e)ēni* / 353

Vărăști (com. Dascălu, jud. Ilfov): *Vărăști(i)* / 769  
 Vășad (jud. Bihor): *Uășad(i)* / 325  
 Veaca (jud. Vilcea): *Veaca* / 812  
*Veleşierșu* / 574  
 Veșel (jud. Hunedoara): *Veșel* / 105  
 Vicovu de Jos (jud. Suceava): *Vicovu di Zos* / 386  
 Vicovu de Sus (jud. Suceava): *Vicovu di Sus* / 386  
 Vidra (jud. Alba): *Čidra*, [VII] *Yldra*, *Y'd'idra* / 95  
 Vișoara (jud. Teleorman): *Vișoára* / 899  
 Vima (jud. Maramureș): *Čima* / 272  
 Vișeu de Sus (jud. Maramureș): *Gișdy* / 362  
 Vișnești (jud. Dimbovița): *Vișnești* / 762  
 Viștea de Jos (jud. Brașov): *Viștia de Jos(y)* / 172  
 Viștea de Sus (jud. Brașov): *Viștia de Sus (y)* / 172  
 Viștele (jud. Cluj): *Banabgicu* / 250  
 Vinăta (jud. Gorj): *Vinăta* / 836  
 Vinători (jud. Mureș): *Vinător(i)*, [pop.] *Hașfalăy* / 157  
 Vinători (com. Popricani, jud. Iași): *Vinăt(y)óri* / 520  
 Vinători-Neamț (jud. Neamț): *Vinător(i)* / 551  
 Virtina (jud. Olt): *Virtina* / 876  
 Vlădeni (jud. Iași): *Vlădičeni* / 520  
 Voievoda (jud. Teleorman): *Voivoda* / 899  
*Voinești(i)* v. Covasna  
 Voiniceni (jud. Mureș): *Voinicēn/n(i)*, [v] *Săbăd* / 235  
 Voileg (jud. Timiș): *Vilēgu* / 36  
 Voitinel (jud. Suceava): *Voitinel* / 386  
 Voivodeasa (jud. Suceava): *Voivodăsa* / 386  
 Voivozi (com. Șimian, jud. Bihor): *Kiniz/s* / 325  
 Volintirești (jud. Iași): *Vorintărești* / 537  
 Volovăț (jud. Suceava): *Volovăju* / 386  
 Vorona (jud. Botoșani): *Vorona* / 414  
 Vulcan (jud. Hunedoara): *Vilcán* / 833  
 Zagon (jud. Covasna): *Zagón* / 192  
 Zahorna v. Horlești  
 Zalău (jud. Sălaj): [I] *Zăláv*, [II] *Zăláv(y)* / 95, *Zăláv* / 279, *Zaláv* / 325, *Zátac* / 334  
 Zăbala (jud. Covasna): *Zăbála* / 192  
 Zăicești (jud. Botoșani): *Zăicești(i)*, [k] *Zăișești(i)* / 414  
*Zăp(y)ădia* v. Nisiporești  
 Zărand (jud. Arad): *Sărându* / 64  
 Zăval (jud. Dolj): *Zăválu* / 872  
 Zencani (or. Toplița, jud. Harghita): *Zărcații* / 228  
 Zgubea (jud. Vilcea): *Zgúbea/ă* / 812  
 Zimbor (jud. Sălaj): *Jimbora* / 284  
 Zimnicea (jud. Teleorman): *Zimnica* / 899

Zimnicele (jud. Teleorman): *Zimnicéle* / 899  
 Zizin (jud. Brașov): *Zizin(i)* / 182  
 Zlatna (jud. Alba): *Zlárna* / 102  
*žudič/en(i)* / 537

## II. PĂRȚILE SATULUI

*Afumat(i)* / 705  
*Aninu*, [K] *In Anin(i)* sau *Aninu* / 182  
*Ard'itčín* / 53  
*Arina* / 130  
*Bagna Răsului* / 784  
*Bătu* / 105  
*Bălășché't* / 105  
*Bănčești(i)* — după familie / 987  
*Becl'enúț* sau *Ierusal'im* sau *Pást'icē Ápá* / 260  
*Bitz(y)óh* / 2  
*Blendóli* — n. f. *Blēndeá* / 836  
*Bótășu* / 365  
*Bouljésci* / 36  
*Brosčár(i)* — locul e jos / 64  
*Brugundiž* / 316  
*Bucurteni* / 574  
*Bujác(y)* / 316  
*Bušumári* / 36  
*Căpu Diđulului* / 130  
 ~ *Sátului dišpre hapús* / 899  
 ~ ~ *dišpre răsárit* sau *La Hónu Drácului* / 899  
*Caracáu* / 574  
*Cartizu* / 36  
*Cărăfála* / 47  
*Cătă Pkiát* / 272  
*Čtrnu* / 130  
*Cócola* / 53  
*Coličín* / 47  
*Colib'd* / 284  
*Coscár(i)* — partea satului dinspre port unde sint coțcari / 705  
*Cótu Ienčuleștilor* / 723  
 ~ *Mojčénilor* / 723  
*Crișigái* / 64  
*Crif(y)u Bilbi* / 2  
 ~ *Mátului* / 2  
*C(y)oltáy* / 279  
*C(y)otu di Zos* / 537  
 ~ ~ *Sus* / 537  
*Căsure(i)k* / 182  
*Cátu di pi Bá(h)ná di Zos* / 386  
 ~ ~ *Váli di Sus* / 386  
 ~ ~ *šēja párti pisti Ápá* / 386  
 ~ ~ *Váli di Zos* / 386  
 — *di Sus di pi Bá(h)ná* / 386  
*Čej* / 2

- Ciltipieni / 574  
 Coeliest(i) / 172  
 Dehelén / 53  
 Di Văli--rgă Lini -- vale ferată / 520  
 Di sejeja / párti / 514  
 Di Jós de Drúm(u) / 172  
 DiSus d'è- Drúm(u) / 172  
 DiSus d'è Sat / 353  
 Djàtu / 130, 514  
 Dìmb(ò)éni / 349  
 Dóli(i)a / 551  
 Doséni / 812  
 Drúmu al Máre / 76  
 ~ care mére pe zăpód'è și la Džés / 228  
 ~ éal Máre / 64  
 ~ pá Cálimánél / 228  
 ~ Tári / 228  
 ~ Vă(i)l' Tópliti / 228  
 ~ Zbăncăriilor / 228  
 Dumbrăvă / 272  
 După Tărin(i) / 130  
 D|getărjtu / 95  
 Di cătră Lăpújnic / 105  
 DiSus d'è Sat / 353  
 Din Gos d'è Sat / 362  
 Din Jos d'è Sat / 353  
 Fején(i) / 812  
 Frăsniètu / 362  
 Furnicăr(i) / 414  
 Greuèyárele / 130  
 Gura Jgábali -- capul satului din sus / 102  
 ~ Văi Pojéni / 362  
 Gúš|d'ju / 130  
 Hajdučest'(i) / 95  
 Hándoru / 130  
 Hăjnátu / 574  
 Hîndăr(i), Hîndăr(i)u / 362  
 Hobîta Clăcaș(i) / 836  
 ~ Mojnié|en(i) / 836  
 Hué|éni / 349  
 Húdîta aj Lărgă / 141  
 ~ Catrini / 172  
 ~ Cărpinișului / 141  
 ~ Fleșerjtu / 141  
 ~ Sóni / 157  
 ~ Jiilor / 141  
 Ienêuleșt(i) [I], Cótu Ienêuleștilor [\*] / 723  
 Ierusalim v. Becl'énúš / 260  
 Izbičen(i) -- de la primărie spre nord / 886  
 Îm Măijlocu Sătulu / 353  
 Îm Prund / 219  
 Î Uorăș / 899  
 Î Uorășu dî Jós(u) / 310  
 Îŋ Căpu Sătul(u) la Cantón / 520  
 ~ ~ ~ Urgă Muără / 520  
 În Djal / 414  
 ~ Duméșt'(i) / 310  
 ~ Susán / 353  
 Jdreğl'(i)l'i / 2  
 J(u)os(i)én(i) / 784  
 Kepel'éň -- capătul satului / 284  
 La Berc(u) / 250  
 ~ Ber éen(i) / 872  
 ~ Besérică / 279  
 ~ Bisérică / 872  
 ~ Bisérica Noyá / 182  
 ~ Bisérica Ve(i)ke / 182  
 ~ Băloc -- țigani / 182  
 ~ Căpu Sătul / 102  
 ~ Cântălăriè / 362  
 ~ Clînen(i) / 872  
 ~ Covéi / 872  
 ~ Dulhál(i) / 95  
 ~ Gîretn / 182  
 ~ Gura Dóbri / 105  
 ~ Hănu Drăculu v. Căpu Sătulu dîspre răsărit / 899  
 ~ Iărba Rá -- pe valea Iarba Rea / 95  
 ~ Lărgeă / 876, La Lărgeă / 876  
 ~ Mălu Băiji v. Pe Mălu Băiji / 872  
 ~ Măijlocu Sătulu / 349  
 ~ Moraréșt'(i) / 95  
 ~ Moreanéșt'(i) / 95  
 ~ Plej'ést'(i) / 95  
 ~ Pódu Cžli / 362  
 ~ Sičéšt'(i) / 95  
 ~ Șufu / 76  
 ~ Șur(i) / 260  
 ~ Tărină / 872  
 ~ Vălea Hotărulu / 362  
 Lini(i)e -- stradă / 899  
 Lipová(u) / 769  
 L|l'ipovié|en(i) / 414  
 Lărca d'i la Vál(i)e / 2  
 ~ di Sus / 2  
 Mahalâna Tătărgăscă sau Spre Tatár(†) / 987  
 Măjina / 64  
 Măd'érâta -- explică : magyarutca / 284  
 Măijlocu Sătulu / 47  
 Măiijocu Sătulu / 102  
 Moičén(i) [I], Cótu Moičénilor [\*] / 723  
 Măŋŋă / 95  
 Măŋŋéni / 95  
 Nedelén(i) -- după familie / 987  
 Nisipósa / 762

- Panăoğlu / 182  
 Pârlea de la Cîmp(u) / 705  
 ~ ~ ~ Port(u) / 705  
 ~ dăspre Brăilîța / 705  
 Pă C(u)orh / 272  
 ~ Drămu Târi — strada principală / 260  
 ~ Mărdăgău / 182  
 ~ Pojănă / 272  
 ~ Tómoș / 182  
 ~ T(u)optiță / 272  
 ~ (u)Ūlița Perfăscă — n.f. Perț / 310  
 ~ Văle / 284  
 ~ Vălea Móri / 784  
 ~ Vălița Brădului / 784  
 ~ ~ Sîcă / 784  
 Părănă ii — pă părău / 284  
 Păstă Văl(i) / 250  
 Păst'cē Āpā v. Beclenut / 260  
 Pășceșt' (i) / 95  
 Pătări (i)e — au fost „baterii” în 1848 / 219  
 Pcaț / 219  
 Pe Drămu Târi / 346  
 ~ Mălu Bălți sau La Mălu Bălți / 872  
 ~ su Grădin (i) / 130  
 Pē Săcu / 219  
 ~ Ūlița C(u)orhilor / 346  
 Pi Djal la Săct(i) — a fost o secție de jandarmi / 520  
 ~ ~ lîrgă Tărnă / 520  
 Pigiști / 836  
 Pîn Țigăniș / 182  
 Pojăna Cărului / 2  
 Proláz / 2  
 P'ătu / 346  
 P'azu — centru / 228  
 P'ișărășt' (i) / 95  
  
 Rotări (i)a — țigani / 514  
 Ruș — aiē în păr'ta așta spūnē cătā uōmen ruș / 53  
  
 Sălu Nou / 514, 605  
 Sființisa / 2  
 Spre Tălăr (i) v. Mahalāya Tălărgăscă / 987  
 Străda a Dōya / 705  
 ~ a Măre / 705  
 ~ a Trēja / 705  
 Su Cōste / 105  
 Susēni / 836  
 Su sēni / 64  
 Sus (i)en (i) / 784  
  
 Șipofelu Brōni / 182  
 Ștefăneșteărca / 762  
 Ștrăpîit / 53  
 Șuștriēn / 47  
 Ștăca / 36  
 Șubotăni / 228  
  
 Tăl (e)gēē / 316  
 Tămăș(u)erū — n.f. Tămăș / 76  
 Trușeșt' (i) / 762  
 Tufa — de la primărie spre sud / 886  
  
 Țibiē(en (i), [K] Țibiē(en (i)) / 414  
  
 Ūlița Abatōrului / 182  
 ~ Bes (e)eriēt / 334, 346  
 ~ Bisăriși / 27  
 ~ Birtōiului / 64  
 ~ Bōgār / 325  
 ~ Bōldului / 346  
 ~ Căbăjăscă — n.f. Căbău / 310  
 ~ călă [E] Șimăn / 325  
 ~ Collăului / 279  
 ~ Cătăt (i) d'ēri / 353  
 ~ cē Măre / 279  
 ~ cē Măre / 334  
 ~ de lîrgă Āpā, zisă Țigăni (i)a / 836  
 ~ d' Jos / 157  
 ~ d' Jos / 334  
 ~ d' Sus / 157  
 ~ d' Sus / 334  
 ~ d'/de pe Dos / 235  
 ~ d'/d'7 Jos / 235  
 ~ di la dal / 27  
 ~ ~ Văliē / 27  
 ~ Fînului / 182  
 ~ Gări / 157  
 ~ Hămăci / 325  
 ~ Lărji / 279  
 ~ Măre / 105, 235, 325  
 ~ Mócănului / 64  
 ~ Mōētrī / 346  
 ~ Móri / 76  
 ~ Păni / 316  
 ~ Pîrnēștilor / 182  
 ~ Șe (u)ōlt / 27  
 ~ Șicăli / 64  
 ~ Șilindrului / 325  
 ~ Tămândului / 64  
 ~ Tărului / 346  
 ~ Vd (i) / 346  
 ~ Vișcă, [v], Vușcă — de la Vuia / 105  
 Ūlița Vrătiēlului / 346  
 Ūlița Zăncănilor / 228  
 Un'tēni / 349  
  
 Vălea Colăna / 514  
 ~ D'gid' / gîtuli / 95  
 ~ Lărgă / 182  
 ~ lu Boroș / 182  
 Vălea Móri / 182  
 ~ Sîni / 365  
 ~ Tōptiț / 228  
 Văta Brujăștilor / 219  
 ~ Șōră / 219

Vătra Sătului / 762  
 Vârzdăr / 325  
 Vêrdê / 316  
 Vilvojești(i) — partea Balșului pe malul  
 stîng al Oltețului / 876  
 Vlăștinu / 130

Zbojești / 784  
 Zurcofni / 36

### III. NUMELE COLECTIV AL LOCUI- TORILOR DIN LOCALITĂȚILE ANCHE- TATE SAU ÎNVECINATE

afumeștân, afumeștîn(ș) / 769 v. Afumați  
 agrîd'icân / 141 v. Agîrbiciu  
 andrășân / 723 v. Andrășești  
 apoldân(ș), [K] [S] apoldân(i) / 130 v.  
 Apoldu de Jos, Apoldu de Sus  
 arpășân(y), arpăș(ș)ân(i) / 172 v. Arpașu  
 de Jos  
 atîrnășeân, atîrnășeîn(i) / 728 v. Atîrnați

băleştîn / 812 v. Băiești  
 bălări(i)ên / 928 v. Bălări(i)a/d  
 bălșân, bălșeîn(i) / 876 v. Balș  
 bărdășeîn / 235 v. Bărdești  
 bărsănășt' / 353 v. Bîrsana  
 bătrînân / 105 v. Bătrîna  
 becîenâr(ș) / 260 v. Beclean  
 belcugăner(ș) / 769 v. Belciugatele  
 bezdedeân(y) / 762 v. Bezdead  
 b(i)eré/t'îșd'ieîn / 250 v. Bêrê/t'îș(y)  
 bil(i)ên / 928 v. Bila  
 billânâr(i) / 848 v. Biltanele  
 birzeân / 872 v. Birza  
 birzeîn(ș) / 876 v. Birza  
 birziș'ieîn / 2 v. Birza  
 bocșân, bocșeîn / 279 v. Bocșa  
 bogîlciînt / 2 v. Bogîltin  
 bojabîrzeîn / 105 v. Boia Birzii  
 boiân, boișeîn / 272 v. Boiu Mare  
 bolvășîșeîn / 2 v. Bolvașnița  
 bboroștîân, boroștîeîn / 836 v. Boroșteni  
 borșân / 362 v. Borșa  
 boșcân / 836 v. Boașca  
 brăddătîn(ș) / 784 v. Brădetu  
 brădi cân / 836 v. Brădiceni  
 brăneștîn(ș) / 769 v. Brănești  
 brăiășeîn(ș) / 192 v. Brateș  
 brăven(ș) / 705 v. Mihai Bravu  
 breznicîên(ș) / 848 v. Breznița-Motru  
 euzăt'ieîn(ș) / 192 v. Buzău

călugăriân, călugăr(i)é(e)n(i) / 531 v. Că-  
 lugăra Mare  
 cămnîștîn(ș) / 928 v. Cămineasca

cărpînișeîn / 130 v. Cărpiniș  
 cătălușeîn(ș) / 682 v. Cataloi  
 căzănîșeân, căzînîștîn(i) / 723 v. Căzânești  
 cîmpân / 310 v. Cîmpani  
 ciș/ștîn(ș) / 682 v. Ciș/șta  
 cocorên(i) / 723 v. Cocora  
 colibășeân / 762 v. Colibaș  
 colîniîn(i) / 769 v. Colentina  
 comăndîeîn(i) / 848 v. Comanda  
 comîșgân / 250 v. Comîșg(y)  
 comoștîeân / 872 v. Comoșteni  
 coșerevînt' / 2 v. Cornereva  
 copînd'd'ieîn / 250 v. Copăceni  
 copșân / 141 v. Copșa Mică  
 corâmîșeîn / 2 v. Coramnic  
 coropșeân, coropșeîn(i) / 514 v. Coropceni  
 corșorên(i) / 784 v. Corbșori  
 covăz'sneân, covăz'sneîn(i) / 192 v. Covasna  
 crăcunșeân / 141 v. Crăciunelu de Sus  
 crîsteștîeîn, crîsteșt(i)ên(ș) / 414 v. Cristești  
 c(y)ocân / 728 v. C(y)oca  
 cȳorben(ș) / 876 v. Corbeni  
 c(y)orbên(i) / 784 v. Corbi  
 cȳorbên(i) / 791 v. Corbu

cerăcân / 872 v. Cerăt  
 cêrnășeân, cêrnășeîn(i) / 182 v. Cernatu  
 cêrnișeîn(i) / 769 v. Cernica  
 ceuășeîn(ș) / 235 v. Ceuașu de Cîmpie  
 cîliiân / 886 v. Cîlieni  
 cîcănîșeîn(i) / 365 v. Ciocănești  
 cîkișeîn(ș) / 848 v. Ciocîișta  
 cîokinâr(ș) / 723 v. Ciocîina

dămășeîn / 310 v. Damiș  
 dobrzeân, dobrzeîn / 105 v. Dobra  
 dobroiiștîn(i) / 769 v. Dobroești  
 doncân / 886 v. Doanca  
 drăgoișe / 836 v. Drăgoești  
 drăgot'ân / 310 v. Drăgoteni  
 drăni cân / 872 v. Drănic  
 duduștîn(i) / 769 v. Dudești

făgădd'ieîn / 250 — locuitori din Făgădău (jud.  
 Cluj)

făjeșeîn, făjeșeîn(i) / 141 v. Făget  
 fel(e)ên/în(ș) / 235 v. Felița  
 feișeșeîn(i), feișeșeîn(i) / 102 v. Feneș  
 feregân / 105 — locuitori din Feregi (jud.  
 Hunedoara)  
 frecăteîn(ș) / 682 v. Frecăței  
 frîncêsc / 836 v. Frîncești  
 frîșeîn / 141 v. Frîșa  
 fundenâr(i) / 769 v. Fundeni  
 fursân, fursîn(i) / 605 v. Furceni Vechi

găgîn(i) / 769 v. Gagu  
 găneștîn(i) / 769 v. Găneasca

- gilădăn, gilăd(î)ă/șîn* / 36 v. Ghilad  
*gîngovăcăn* / 872 v. Gîngiova  
*gîrcovăcăn* / 886 v. Gîrcov  
*gîmbosăcăn, [x] gîmbosăcăn* / 27 v. Gîmboca  
*godînesc* / 836 v. Godînești  
*golombozăn/n(î)* / 235 v. Golomba  
*grădiștecăn, grădiștăn(î)* / 812 v. Grădiștea  
*grečen(î)* / 848 v. Greci  
*greceștecăn* / 872 v. Grecești  
*groșăn(y), groșăn* / 349 v. Groși  
*gur(î)șlen(î)* / 836 v. Gurenii
- gîmpăcăn, gîmpătăn(î)* / 928 v. Ghimpați  
  
*gurgî(î)enăr* / 705 v. Giurgeni  
*giuvărăștăn* / 886 v. Giuvărăști
- hășfalăcăn, hășfalăcăn(î)* / 157 v. Hașfalău  
*hobiăcăn* / 836 v. Hobița  
*hususăn* / 141 v. Hususă(y)u
- iblanășcăn* / 2 v. Iablania  
*iederecăn(y)* / 762 v. Iedera de Sus,  
 Iedera de Jos  
*indolăcăn* / 250 v. Indol(y)  
*inșăcăn, inșăcăn* / 64 v. Ineu  
*ișălăncăcăn* / 2 v. Ieșelnița  
*izbiăcăn, izbiăcăn(î)* / 886 v. Izbiceni  
*izlăcăn* / 886 v. Islaz
- jiğercăn* / 872 v. Giğhera  
*josăn* / 310 v. Josani  
*j'upălăncăcăn* / 2 v. Jupalnic
- j'inăr(î)* / 130 v. Jina
- kebeștăn* / 310 v. Căbești  
*kinizăn, kinizăn* / 325 v. Kiniz/s  
*kizălăcăn, kizălăcăn* / 76 v. Chizățau  
*kuruș(î)en(î)* / 192 v. Chiuruș
- lăpuzăn* / 105 — locuitori din Lăpugiu de  
 Jos, Lăpugiu de Sus (jud. Hunedoara)  
*lărzăn, lărzăcăn(î)* / 520 v. Larga-Jijia  
*lăzurăcăn* / 310 v. Lazuri  
*letcăn(î)* / 928 v. Letca Nouă, Letca Veche  
*lodromăncăn* / 141 v. Lodroman  
*lovisăn, lovisăn/n(î)* / 574 v. Livezi  
*luc(î)en(î)* / 705 v. Luciu  
*luncăn* / 141 v. Lunca  
*lung(î)ăn, lungăn(î)* / 762 v. Valea Lungă—  
 Cricov
- măceșăn(î)* / 872 v. Măceșu de Jos, Măceșu  
 de Sus  
*mărgînen(î)* / 791 v. Mărgineni-Slobozia  
*mărzînecăn, mărzînecăn(î)* / 386 v. Marginea
- mădăcăn* / 2 v. Mehadia  
*mentăn(î)* / 848 v. Menții din Față  
*merecăn* / 728 v. Meri  
*merișorăcăn* / 105 v. Merișoru de Munte  
*mezădăn* / 310 v. Meziad  
*mișeșcăn(î)* / 235 v. Mișeș  
*mîșkîcăn* / 250 v. Mîșkîy  
*mîșneșcăn* / 876 v. Mînești  
*mîncușăcăn* / 250 v. Mîncuș(y)  
*moft'inăcăn, moft'inăcăn* / 334 v. Moftinu Mare,  
 Moftinu Mic  
*moldovăcăn* / 886 v. Moldoveni  
*morășăcăn(î)* / 769 v. Moara Vlășiei  
*morencăn(y)* / 762 v. Moreni  
*mov(î)lîcăn, mov(î)lîcăn(î)* / 520 v. Mo-  
 vileni  
*munte(y)orăcăn* / 728 v. Munte(y)oru  
*mîșălăcăn* / 105 v. Muncelu Mare, Muncelu  
 Mic
- năipăn(î)* / 928 v. Naipu  
*nădăcăn* / 872 v. Nedeia  
*negrăcăn, negr(î)en(î)* / 791 v. Negreni  
*nenăculeștăn* / 728 v. Nenculești  
*nucșorăcăn, nucșorăcăn(î)* / 784 v. Nucșoara
- năgreșt(ș)en(î)* / 346 v. Negrești  
*nîcăsăn, nîcăsăcăn(î)* / 141 v. Micăsasa
- obislăvăn(î)* / 812 v. Obislavu  
*obogăcăn* / 876 v. Oboga  
*obrejeșcăn* / 27 v. Obreja  
*ohăbăcăn* / 105 v. Stîncești-Ohaba  
*ogradîncăcăn* / 2 v. Ogrădena  
*ogrzăcăn* / 728 v. Ogrăzile  
*optășcăn(î)* / 791 v. Optași  
*orezăn(î)* / 723 v. Orezu
- pantelimonăn(î)* / 769 v. Pantelimon  
*pădăcăn* / 872 v. Padea  
*păncăcăn* / 105 v. Panc  
*părgălăcăn(î)* / 928 v. Părgălești(î)  
*păpăușcăn(î)* / 192 v. Păpăuți  
*părăușcăn(î)* / 812 v. Părăușani  
*părkișcăn(î)* / 682 v. Parcheș  
*păv(î)en(î)* / 192 v. Pava  
*peșcăn, peșcăn* / 53 v. Pecica  
*peștîneșcăr(î), peștîneșcăr(î)* / 2 v. Pecinișca  
*peștîșcăn, peștîșcăn(î)* [I], *peștîșcăn, peștî-*  
*șălăcăn* [III] / 836 v. Peștișani  
*petrețcăn(î)* / 769 v. Petrețchioaia  
*petridăcăn(y), petridăcăn* / 250 v. Petrid(y)  
*petridăcăn* / 250 v. Petrești de  
 Sus  
*pipirișcăn, pipirișcăn(î)* / 551 v. Pipirig  
*piteșcăn(î)* / 769 v. Piteasca  
*piya petrăn(î)* [I], *l'iyăn(y), l'iyăn(î)* [III] /  
 705 v. Piuva Petrii

*pîrl(i)én(i)* / 812 v. Pîrlieni  
*pîrlitén(i)* / 705 v. Pîrlita  
*pleşoiélen(i)* / 812 v. Pleşoii  
*plugoviéén* / 2 v. Plugova  
*pojenár(i)* / 872 v. Horezu-Poenari  
*pojár(i)*, *poindrişá*, *pojenárişá* / 130 v. Poiana Sibiului  
*pojnârél* / 784 v. Poienărei  
*po(l)toşán* / 886 v. Potlogeni  
*poştén(i)* / 682 v. Pošta  
*potcovén(i)* / 791 v. Potcoava  
*prund'jéén* / 219 v. Prundu Bîrgăului  
*puluroşán* / 762 v. Puturoşu

*răcéni* / 130 v. Reci  
*răcovitán* / 876 v. Racovişá  
*rămet'án* / 310 v. Rămetea  
*răscolján* [II] *rascoljéén* [I] / 833 v. Răscoala  
*rişoşán* / 886 v. Rişoşa  
*rişáviéén* / 2 v. Rişáva  
*roşişán*, *roşi(i)élen* / 310 v. Roşia  
*roştén(i)* / 812 v. Roşiile  
*ruminén(i)* / 876 v. Româna  
*rusăneşán* / 886 v. Rusăneşti

*saeleén* / 886 v. Saelele  
*satulungán*, *satulungén(i)* / 182 v. Satu Lung  
*săbezán*, *săbezén(i)* / 235 v. Săbád  
*săcăşán*, *săcăş(i)één* / 29 v. Săcăşeni  
*sălátručen(i)* / 848 v. Sălátruç  
*săşéorén(i)* / 812 v. Săşcioara  
*scărişoréán* / 886 v. Scărişoara  
*simiclá(y)uşán*, *simiclá(y)uşáéén* / 316 v. Simiclăuş

*simihăiéén* / 284 v. Simihaiu Almaşului  
*sind'd'één* / 250 v. Sînd(y)  
*si/inéşt(i)* / 812 v. Sineşti  
*sintánén* / 235 v. Sintana de Mureş  
*slăničen(i)* / 784 v. Slănic  
*slătiničán*, *slătiničen(i)* / 848 v. Slătineu Mare

*sôdolán* / 310 v. Sohodol  
*somovján*, *somovén(i)* / 682 v. Somova  
*spinén(i)* / 876 v. Spineni  
*stîlpgán* / 728 v. Stîlpu  
*střáháján*, *střáhájén(i)* / 848 v. Střehaia  
*surláreni* / 769 v. Surlari

*şcopéén* / 250 v. Şcopé(i)  
*şeičén* / 141 v. Şeica Mică  
*şigărčán* / 872 v. Şegăreca  
*şopişán* / 886 v. Şopt(i)a  
*şuicén(i)* / 791 v. Şuica

*şimpján* [II], *şimpjéén* [I] / 833 v. Cîmpa  
*şut'ééni* / 27 v. Ciuta  
*şenán* / 250 v. Ceanu Mic

*tătuleştén(i)* / 791 v. Tătuleşti  
*tejuşán(i)* / 791 v. Teiuş  
*telii(i)én(i)* / 682 v. Teliţa  
*t(i)elése* / 836 v. Teleşti  
*tişán* / 886 v. Tia Mare  
*tinén(i)* / 812 v. Tina  
*tizmăndăr*, *lizmăndăr(i)* / 836 v. Tismana  
*tingănén(i)* / 769 v. Tinganu  
*toplişéén* / 2 v. Topleţ  
*toplişán*, *toplişéén* / 228 v. Topliţa  
*topra* / *ăşărdăén*, *topraişărén(i)* / 987 v. Topraisar  
*tufărini* / 2 v. Tufări  
*lunărén(i)* / 769 v. Tunari  
*tur(ę)één* / 250 v. Tureni

*tezleréén(i)* / 141 v. Chesler

*ţăpčán* / 141 v. Ţapu

*ursşán* / 886 v. Urşa  
*urşeşán(y)* / 762 v. Urseiu

*vălpén(i)* / 928 — locuitori din Valea Plopiilor

*vălán* / 310 v. Vălani de Pomezou  
*vălcăruş*, *vălcăruşéén* / 47 v. Vălcani  
*văreşéni* / 27 v. Var  
*văreştén(i)* / 769 v. Vărăşti  
*večéjen(i)* / 812 v. Večea  
*vinăltjéén(i)* / 836 v. Vinăta  
*virtinşán*, *virtinén(i)* / 876 v. Virtina  
*vişeneştéán(y)* / 762 v. Vişineşti  
*vojničán*, *vojničen(i)* / 235 v. Voiniceni

*zagonjéjen(i)* / 192 v. Zagon  
*zăbălgéjen(i)* / 192 v. Zăbala  
*zăvăleán* / 872 v. Zăval  
*zgubén(i)* / 812 v. Zgubea  
*zimnicár(i)* / 899 v. Zimnicea  
*zlaténi* / 102 v. Zlatna

#### IV. NUMIRI TOPICE (NUME DIN HOTARUL LOCALITĂŢII; NUME DE APE, DEALURI, MUNŢI, PĂDURI ETC.)

*A Bě|žrculu* — deal / 325  
*A Bě'd'i* / 102  
*A Gá|žzdilor Pámintur(i)* / 325  
*A Mňihóji* / 102  
*A Mojdájuľu* — deal / 325  
*Abrănéšt(i)* / 346  
*Áere* — munte / 310  
*Adiřčáta* / 928

- Aqimudsca / 728  
 Aibile/e — munte / 836  
 Apa Carac(i)đului (spre izvor : Părtu Moş-  
 niđului şi Părt(y)u Diđşilor, ultimul =  
 cōpu 'izvorul' Părtului Caracđului) — apa  
 care curge prin localitate (afluent: Fie-  
 sa şi Nōđrăcăşu) / 574  
 Apa Cgăz/sni (spre izvor : Apa Horgăzi) —  
 apa care curge prin localitate (afluent: )  
 Părau M(i)đesului şi Vălca CŃpoşului /  
 192  
 ~ D(y)đli v. Apa P(i)piriđului / 551  
 ~ Horgăzi v. Apa Clogăz/sni / 192  
 ~ Izt (spre izvor : Iza) — apa care curge  
 prin localitate (afluent: ) Vălca Brădovi,  
 ~ Căşilor, ~ Cărăilor, ~ Căsturi,  
 ~ i Brezăii, ~ i Slăt'iini, ~ Macăst-  
 mului, ~ Mōri, ~ Mănt'elui, ~ Strămbi  
 şi ~ Văl(e)đniilor / 353  
 ~ Lăzurilor v. Apa Rōşii / 310  
 ~ Meziđului v. Apa Rōşii / 310  
 ~ Niha/ăđelului v. Apa P(i)piriđului / 551  
 ~ P(i)piriđului (spre izvor : Apa D(y)đli) —  
 apa care curge prin localitate (afluent: )  
 Apa Niha/ăđelului, ~ Plotănuşu, Pără(y)u  
 Corna/ăriđelului (i), ~ Cřez(i)đniilo şi ~  
 Urs (y)đit / 551  
 ~ Plotănuşu v. Apa P(i)piriđului / 551  
 ~ Rōşii — apa care curge prin localitate  
 (afluent: ) Apa Lăzurilor, ~ Meziđ-  
 dului, ~ Sodolului şi Sodol(e)şu) /  
 310  
 ~ Sodolului v. Apa Rōşii / 310  
 Āri(i)a Đimbruşu — munte / 362  
 Arindăyă / 53  
 Arjana / 2  
 Arpăşu Măre — munte / 172  
 Arsăr(i) — lăzur, de fin(y) ; fnaş / 172  
 Arşta / 386  
 Arzăya Mări — păşune / 551  
 ~ Măcă — păşune / 551  
 Arzeli — deal / 551  
 Asculliă — deal / 27  
 A(y)uşiđlu — vale / 833  
 Băia v. Bistra / 27  
 Bălta / 2  
 Bălta Făcătului / 346  
 ~ Sătului v. Bistriţa / 836  
 ~ Sirbonilor v. Bistriţa / 836  
 ~ Tărului — pîriu / 64  
 Bălta / 899  
 Bălăjgăt — vîna de apă / 325  
 Bălăşta v. Ńollēty / 876  
 Băra — loc de arăt / 762  
 Bărcăyu — vale / 325  
 Bărcu / 284  
 Bărdătu / 27  
 Băştăntură / 27  
 Bătrna — munte / 228  
 Bă'ihăreă — munte — 95  
 Bă'đilca v. JŃtu / 833  
 Beg(i) — canal artificial / 36 ; Beg(i) ei / 47  
 BelŃa — vale / 791  
 BělŃile Boierēst(i) / 899  
 Berbecări(i)a — deal / 514  
 Berēđi(y) v. Vălca Almăşului / 284  
 Bēre — un loc, lingă Tirnava, unde a fost  
 pădure / 141  
 Ber(i)đcur(i) / 316  
 BŃiglă Măre / 102  
 ~ Măică / 102  
 BŃj'd'Ńtu / 362  
 BŃjđu (Ńm BŃjđ) / 36  
 Bikihižu — deal / 260  
 Bi'l'Ńreă — riu / 2  
 BiŃtra — apa care curge prin localitate  
 (afluent: ) Băja, Masēşu, Merişoru, Po-  
 nōrna, Purcărđia, Rămna, Slăcina şi  
 Vălca Sătului / 27  
 Bistričyara v. Bistriţa / 836  
 Bistrişora (spre izvor : Văl'a lu S'Ńf) — apa  
 care curge prin localitate / 219  
 Bistriţa (spre izvor : CŃrlibăva, Crăcur(i)lŃ,  
 Diăca şi TŃbău) — apa care curge prin  
 localitate / 365  
 Bistriţa — apa care curge prin localitate  
 (afluent: ) Bălta Sătului, ~ Sirbonilor,  
 Bistričyara, Călmăţăiu, Vălca Neđgră  
 şi Vîna DŃdulului / 836  
 BŃŃa — munte / 172  
 BŃrlōgu — munte / 833  
 BŃrlŃile v. JŃtu / 833  
 BŃrnăja v. Vălca Făneşului / 102  
 BŃlca / 228  
 BŃlca Rotund/Ńl — pădure / 551  
 BŃsŃli FŃcşl — pădure / 551  
 Bobeica / 514  
 BojŃhēsc(y) — deal / 346  
 BŃlda — pădure / 105 [V], deal / 105 [VI]  
 BŃmpa — deal / 551  
 BonkŃyăja — munte / 172  
 BŃrăca — crac de apă / 705  
 BorŃst(i) / 2  
 BŃrta — munte / 192  
 Borzovăd' / 325  
 Botăşđtu — vale pe care pasc vitele / 365  
 BŃluşu Mări — munte / 365  
 Brădu (Pe Măka Brădului) / 130  
 Brănu — deal / 551  
 Brăniş'tē / 279  
 BratŃca — păşune / 182  
 Brăđăđtu v. RŃ(y)u DŃđmni / 784  
 Brăđetu — deal / 182  
 Brădođja / 102  
 Brăđăp — deal / 346

- Brătecușu* — vale / 833  
*Brebezăneca* [III], *Prepeșăneca* [\*] / 762  
*Brezoi* v. *Vălcăya Plôpului* / 791  
*Brezuța* — vale pe care pasc vitele / 365  
*Brăsturi* / 349  
*Bucumășu* / 130  
*Budușăiba* / 235  
*Buda Nedéji* — munte / 27  
*Bulgărița/ă* / 514  
*Băsum* / 27  
*Butănu* — munte / 172  
*Butușei* / 250  
*Buzăneca* / 728  
*Călia Rôși(i)ș* / 250  
*Ca/ălimăn* — munte / 228  
*Calimăni* — munte / 365  
*Ca/ălimănețu* v. *Mărășu* / 228  
*Canaraya de la Hîrsova* — stincă pe malul Dunării / 705  
*Căpu D/d'ătului* — pădure / 235  
 ~ *Đăl(u)țu* / 2  
 ~ *Mănéit'elu* / 250  
 ~ *Răzorelor* — pădure / 235  
*Cârpeș* — deal / 105  
*Călmățuțu* v. *Bistrița* / 836  
*Căndălș* — apă urlătușore cu mori / 64  
*Căndrățu* — deal / 64  
*Căpășoșa* v. *Jițu* / 833  
*Căpșina* / 250  
*Cărmănele* — deal / 130  
*Cărbunăr(i)* (spre izvor: *Văleța Băzi*) — apa care curge prin localitate (afluent: *Părău Vișelniț*) / 514  
*Căsăriu* — munte / 219  
*Căță Căciă* / 310  
 ~ *Fărcu* / 310  
*Cheile rele* v. *Tăil(i)ș Răjle* / 346  
*Cîmp(y)* / 723  
*Cîmpu* / 899  
*Cîmpur(i)* / 316  
*Cîmșoru* / 349  
*Cîndrășu* — munte; apă (v. *Jițu*) / 833  
*Cîrlibava* v. *Bistrița* / 365  
*Clăbușețu* — munte / 182, 784  
*Căsta dă la Măgura Sări* — munte / 899  
*Căsta Orézu* / 723  
*Cocăș* / 2  
*Côja* / 284  
*Colăcu* — vale / 365  
*Colăre* / 2  
*Côlba Leăhului* / 346  
*C(ș)ôsta Il(e)ni* — deal / 346  
*Côpș* — deal / 192  
*Cop'il' (i) etiă* — deal / 346  
*Corăbăia* — munte / 102  
*Cornărețu* — finaț / 551  
*Côrătu* / 346  
*Cornetu* — munte — 836  
*Côrnu Kîcori* — munte / 836  
*Corpăd'e* / 279  
*Cortițelu* = *Diălu Cortițel* / 682  
*Côsta Căpu Diălului* / 141  
 ~ *Făreilor* / 141  
 ~ *Fărsi* — munte / 235  
 ~ *Popistășilor* / 141  
 ~ *Pôralu* / 141  
*Costă Vi(i)ș* — deal / 182  
*Côsta Yiți* — deal / 235  
 ~ *Yiilor* / 141  
*Côșteca Oltôilor* — pădure / 105  
*Costocăni(i)* / 514  
*Coșarale* — deal / 130  
*Coșarvêd' (y)* / 284  
*Coșdnărețu* — finaț / 551  
*Côtu* — țarină / 836  
*Côtu Pôpi* / 76  
*Coșu* — coastă / 574  
*Crăcu ca Frăsăni(i)* — munte / 836  
 ~ *Lal* — munte / 836  
 ~ *Șerbulu* — finaț / 833  
*Crăcur(i)ș* v. *Bistrița* / 365  
*Crășna* — apa care curge prin localitate (afluent: *Homor(y)ôd*) / 334  
*Crăvița* / 872  
*Crășinova* / 29  
*Crățuleasca* / 762  
*Creacă* / 279  
*Cricovu* v. *Iălomița* / 723  
*Cricovu Dălêș* (spre izvor: *Gîrla Urséu* și ~ *Vișenăști*) — apa care curge prin localitate (afluent: *Puturôșu*) / 762  
*Criș* v. *Pêșcu* / 53  
*Criș, Crișu Alb* — apă care curge prin localitate / 64  
*Criș(y)* — apă care curge prin localitate, se desprinde din *Crișul Repede* și curge în *Crișul Negru* / 316  
*Crompiș'e* / 316  
*Crăca lu Licu* — deal / 848  
*Cușăta Făgulu* — deal / 551  
 ~ *Preșușii* — pădure / 551  
 ~ *Vi(i)ș* / 520  
*Cuca așei Mică* / 682  
 ~ *șei Măr(i)* — deal / 682  
*Cucăll'ia* / 76  
*Cuhălm Fursén(i)* (oficial), *Îemășu Fursêlor* (popular) / 605  
*Cuôrnea* / 514  
*C(y)ôștița hej Măre* / 250  
*C(y)ôștița Tîșli* / 250  
*Cumpăna* / 284  
*Curcubăta* — munte (pe munte este o *pt'ătră* ca o *curcubătă*, de acolo numele *La Curcubătă*) / 95  
*Cur(i)șkile* / 130  
*Curmatăr(i)* — finaț / 833  
*Cûru Brănu* — deal / 551  
 ~ *Muntăușu* — finaț / 551  
 ~ *Stôgulu* / 130

- Curnajg(y)oz / 325  
 Cușty -- munte / 2  
 Cărcănețu / 362  
 Caștr / 899  
 Caslăy (La Caslăy) -- ard'icătură / 325  
 CELECIUG v. Selesăg(y) / 250  
 Cerătu al Măre -- pădure / 192  
 CERNA v. Sărnă / 2  
 Cernătu v. Rl(y)u Dqāmni / 784  
 Cetățea -- deal / 812  
 CETINE v. Sécine / 2  
 CIOARA v. Șoăra / 219  
 CIORTOLOM v. Sortolóm / 514  
 CIUCASUL v. Șucășu / 36  
 CIUNGITURI v. Șăzităr(i) / 228  
 Coclănu -- deal / 182  
 Căcu lu Dan -- deal / 848  
 Căjoncăș Berc / 325  
 Căncășu -- deal / 346  
 Căncășu lu Berb(e)șș -- deal / 346  
 ~ lu Tălpa -- deal / 346  
 Cărgălănu(y) / 728  
 Cărg(i)đu -- munte / 574  
 Că'timișt'ey / 250  
 Cămăș v. Șănfu al Nou / 76  
  
 Dănu -- unde-avem izlăz / 928  
 Dărăbăni / 27  
 Dărăbășu / 64  
 Dăalu Ursățulu / 762  
 Dăăca v. Bistrița / 365  
 Dăalu Armășulu / 514  
 ~ al Rătând / 157  
 ~ Băbulu / 836  
 ~ Bulbăși / 537  
 ~ Cătilor / 520  
 ~ Caliméri / 987  
 ~ Catalățulu / 682  
 ~ Cărărtlor / 141  
 ~ Cojocărulu / 414  
 ~ Cortișel v. Cortișelu / 682  
 ~ Crăsni / 514  
 ~ C(u)ărbulu / 520  
 ~ di Năjloc / 520  
 ~ Dumn(i)edăy / 520  
 ~ Fărților / 157  
 ~ Grădiști / 812  
 ~ Grăcucu / 520  
 ~ hăl Măre / 157  
 ~ ~ Nic / 157  
 ~ Holomlăr mări / 682  
 ~ Hăl / 157  
 ~ Jni / 130  
 ~ Jitări(i)i / 514  
 ~ Kili / 876  
 ~ la Fursên(i) v. Plató(y)u Fursên(i) / 605  
 ~ Livăzi / 157  
 ~ lu Mlăce / 130  
 ~ lu Urzicăr(iy) / 130  
  
 ~ Mănjălu / 836  
 ~ Mări / 520  
 ~ Măgnəsi / 157  
 ~ Mătrulu / 848  
 ~ Odă(i)i / 520  
 ~ Părășălor / 812  
 ~ Plăkilor sau Plăki / 520  
 ~ Pojănilor / 157  
 ~ Racamășlor / 141  
 ~ Răt(i)sulu(i) / 514  
 ~ Răd(i)ulu / 520  
 ~ Rășilor / 812  
 ~ Săcări / 414  
 ~ Tăjulu / 514  
 ~ Tolyăși / 848  
 ~ Vășilor -- pădure / 551  
 ~ Văși / 812  
 ~ Yitlor / 157  
 Djălniște -- pădure de stejari / 172  
 Dinăre / 762  
 Dîșpre Dăre / 886  
 Dîșpre Ūrsa / 886  
 Dîmbău -- munte / 102  
 Dîmbă / 346  
 Dîmbu Răbli / 349  
 ~ Tișori / 102  
 ~ Văși Mar / 102  
 ~ Vodășul / 102  
 Dobrănu -- deal / 551  
 Dobromir -- deal / 192  
 Domni(i)a -- deal / 728  
 Dômogled -- munte / 2  
 Dôsu / 29  
 ~ Dîmbrățulu / munte / 219  
 ~ Mări / 235  
 Dricu Crăși / 141  
 Driumu al Măre / 76  
 Dumbărc(y) / 279  
 Dumbăre -- pădure de cărpă, ser. goron  
 și plop, mai și alun / 105; -- pădure / 514  
 ~ Mări / 414  
 ~ Mică / 414  
 Dumbăre / 346  
 Dumbăre / 386  
 Dumbăre(i) -- deal / 130  
 Dumășnicu -- deal / 551  
 Dănăre / 705  
 Dănăre / 682; Dănăre / ă / 899  
 Dănăre Văke / 705  
 Dăpa Djal / 520  
 Dăpășă Djal / 2  
 Dăpă Djal / 514  
 ~ Făt -- deal / 105  
 ~ Pădure / 250  
 ~ Pătră / 2  
 ~ Tăna / 346  
 D(y)ôsu Cîndăștilor(y) -- deal / 130  
 Durăc / 2  
 Dăalu Cătilor / 551  
 Dălu Alb(i) -- munte mai mic / 228

- ~ Bájuluĵ | 95  
 ~ Bábelor | 353  
 ~ Bd'đíli -- munte | 833  
 ~ Boesĵuluĵ | 64  
 Đátu Borzonád'uluĵ | 325  
 Đátu Cráđi | 102; ~ Cráđi | 228  
 ~ C(y)órńilor | 353  
 ~ Curpést'ilor (y) | 95  
 ~ Dmbđuli | 102  
 ~ Dodoĵést'ilor (y) | 95  
 ~ Glĵgi | 228  
 ~ Gond'ést'ilor (y) | 95  
 ~ Gurđu | 219  
 ~ Guruĵĵilor | 272  
 ~ Iépi | 833  
 ~ Jórzuluĵ -- munte | 272  
 ~ Lolđji -- munte | 833  
 ~ lu Bráte -- munte | 833  
 ~ Mágli | 102  
 ~ Mari | 349  
 ~ Mđguri -- munte | 279  
 ~ Mđđńĵĵuluĵ | 228  
 ~ Mócri sau ~ Pođóculuĵ -- munte | 64  
 ~ Molıđbuluĵ -- fınaĵ | 833  
 ~ Móri -- munte | 353  
 ~ Oláńĵst | 102  
 ~ Pkétrı | 272  
 ~ Pópi -- munte | 833  
 ~ Pođóculuĵ v. ~ Mócri | 64  
 ~ P'ıclđuluĵ | 279  
 ~ P'ıĵaráš't'ilor (y) | 95  
 ~ Ráy | 95  
 ~ Sřimńńńsuluĵ -- munte | 833  
 ~ Šebĵuluĵ | 64  
 ~ Téĵuluĵ -- fınaĵ | 833  
 ~ Uáńi | 228  
 ~ Vajpóduluĵ -- munte | 833  
 ~ Vá(f)ı | 228  
 ~ Vılör -- o e(y)ómá lúngá, un đimb. | 53  
 ~ Vıgńńilor | 228  
 Đátu Vılcóĵuli | 102  
 Đélnıta | 349  
 Đezunıĵ | 346  
 Đıgláš | 102  
 Đĵıl'l' (ı)águ -- munte | 260  
 Đal | 76, 47  
 Đátu Crıvđji | 29  
 ~ Lat | 29  
 Đ/d'álu Mărátóri -- (mărátóare = „fıntınă cu apă sărată, slatină”) | 250  
 ~ Pétri | 250  
 ~ Sărcázi | 250  
 ~ Uńurásuluĵ | 250  
 Đálu Vıńĵilor | 29  
 Đ/d'áurıle Roşcăńuluĵ | 105  
 Đásmın | 2  
 Ęlveşu -- munte | 192  
 Fáĵa | 235  
 ~ Fundătúr | 235  
 ~ Golómbı | 235  
 ~ la Válĵa Indótoluĵ | 250  
 Fátá Mđguliđi | 102  
 Fátá Máre -- deal | 235  
 ~ Nĵegođ'ĵĵı | 250  
 ~ Rápeđı | 362  
 Fa/ázĵı | 228  
 Fđzi Rar (đ) -- pădure | 551  
 Fđşĵı -- munte | 228  
 Fátásúnıĵĵe -- fınaĵ | 833  
 Fĵĵete Rıĵ | 334  
 Feńeşása v. Válĵa Feńeşuluĵ | 102  
 Feregăr (đ) | 2  
 Ferıgıyósa | 2  
 Fel'đĵıa v. Jıĵu | 833  
 Fıcátárina -- vale | 76  
 Fıesa v. Ápa Carađ'áuluĵ | 574  
 Fıntına v. G/d'ışáu | 362  
 ~ Căĵńuluĵ -- munte | 836  
 ~ Irızi -- deal | 848  
 Flóca -- pădure | 386  
 Florıyáta -- pădure de fag | 172  
 Frăpńńşosa -- deal | 310  
 Frún'ta | 235  
 Frún'tca Láculuĵ -- munte | 836  
 ~ Nĵágrá -- deal | 130  
 Frunĵ -- munte | 833  
 Frún'ńl (ı)ĵe -- deal | 130  
 Fıyállı -- fınaĵ | 551  
 Fundătúra | 514; -- pădure | 235  
 Fındu Covásni -- pădure | 514  
 ~ Cúmpeńı | 284  
 ~ Gıđári -- pădure | 235  
 ~ Păráyulu Nĵĵgru | 551  
 ~ S(đ)đıculu (al mănăstırıı Secu) -- pădure  
 551  
 ~ Unıkđşuluĵ | 928  
 Fúni (ı) | 141  
 Gaĵ | 76  
 Gaĵĵgákeş | 36  
 Galáşu -- munte | 362  
 Gáibára | 95  
 Gát -- vınă de apă | 325  
 Gátur (đ) | 316  
 Gáura Fıĵĵı | 2  
 Gărál'Fáyá | 346  
 Gáuruşsa Mări | 29  
 ~ Mıcá | 29  
 Gávđnu -- deal | 848  
 G/d'ışáu -- apa care curge prin localitate  
 (afluenĵı: Fıntına, Hăjmărıu đal Máre,  
 Hăjmărĵıle ađđl Mıńc, Nĵegođ'scu, Rápıd'a  
 řı Sforácu) | 362  
 Gırta -- livadá | 836  
 ~ Bolláşuluĵ -- un fel de iaz | 769  
 ~ Crăĵulĵasca | 769  
 ~ Imırásuluĵ | 872  
 ~ lu Costák/ĵe Mánca | 682

- ~ Păsăreș/a — cracă al. Dunării / 899  
 ~ Păsăre / 762  
 ~ Păsări / 769  
 ~ Sărăși — apa care curge prin localitate / 728  
 ~ Ursēju v. Cricovu Dăle / 762  
 ~ Vișenesti v. Cricovu Dăle / 762  
 Gîrlă v. Ialomița / 705  
 Gîrlă — apa care curge prin localitate / 682  
 Glavačov(y) v. Milcovățu / 928  
 Glôdu / 346  
 Gorgăna / 284  
 Gostăile — apa care curge prin localitate / 172  
 Gozur (e)éh / 346  
 Grămă / 279  
 Grădina Nămfului / 76  
 Grădîu / 47  
 Gréd'ia / 53  
 Grîndu Borcățului / 346  
 ~ Găgului / 872  
 ~ Trîpului / 346  
 Grîndur(i) / 316  
 Grôpa Băturilor / 250  
 ~ Crăși / 250  
 ~ Stîjinului / 250  
 ~ Suliki / 250  
 ~ Văruțu / 250  
 ~ Vidului / 250  
 Grôza — munte / 102  
 Grăja / 284  
 Gruieț / 235  
 Grăju / 836  
 ~ Négru / 784  
 ~ Târșilor (y) / 130  
 Grumáz / 105  
 Grumărăda — țarină / 836  
 Grănu cu Piatră Albe / 29  
 Gura Bălti / 27  
 ~ Căltăi v. Rîy / 29  
 ~ Crășinovi v. Rîy / 29  
 ~ Criobăi / 29  
 ~ Dălbăki / 29  
 ~ Năndrășului / 29  
 ~ Văii — vale / 791; ~ Vă(i)l — deal / 105  
 Gut — pîrtiu / 64  
 Gemărtăluț v. yOlléhy / 876  
 G(i)érŷu — munte / 531  
 Gîtăra / 235  
 G(i)orŷ(i)ătu — apa care curge prin localitate / 172  
  
 Hăbriș — pădure : v. și Sușovița / 386  
 Halăyca — deal / 551  
 Hăjdăc'pă — apa care curge prin localitate (afluentă : Negoé/p'asa, Părău Izvoarelor, ~ Lăptôși, ~ Năgrului, ~ Rôdosului, ~ Săredzi, ~ Șăbăetilor, Vălța Măre, ~ Peștăduțu și Vălța Răje) / 250  
 Hăjmărju eăl Măre v. G'd'isău / 362  
 Hăjmărețu a eăl Măre v. G'd'isău / 362  
 Hămăcă / 325  
 Héd işe — munte / 346  
 Hêșu — munte / 219  
 Hîgîșu — deal, brădet / 182  
 Hîzman — deal / 105  
 Hirbovăț v. Sușovița / 386  
 Hirtôpe / 102  
 Hodăie / 235  
 Holomlăru Mic — deal / 682  
 Homorănu / 514  
 Homoru — vale pe care pasc vitele / 365  
 Homor(y)ed v. Crăsna / 334  
 Hôrgoșu / 235  
 Hotăru — livadă / 836  
 ~ de cătă Arpășu de Sus(y) / 172  
 ~ ~ cătră Răsărit(y) / 172  
 ~ ~ Sfinșit(y) / 172  
 ~ ~ la yOll(y) / 172  
 ~ ~ ~ vâlța njăgră / 172  
 (h)Otaru Mereli Isăcă / 682  
 HOTARUL NEDEII v. (y)Otaru Nedéj / 872  
 Hăltur — pădure / 386  
  
 Ialomița — curge prin localitate (afluentă : Cricovu și [e] Telejenu) / 723  
 Ialomița sau Gîrlă — apa care curge prin localitate / 705  
 Iăzăru dî ŷȘerbota / 130  
 Iăzu Mărilor < Apa Coșz/sni / 192  
 Iemășu Furșelor v. Cuhățmu Furșen(i) / 605  
 Iêrûgă (jêrûz) v. Șanț / 76  
 Iezăru de la Bilia / 172  
 ~ dim yOpodrăg(y) / 172  
 Iezer (i) / 349  
 Ighășu — munte / 349  
 Ilonțu — munte / 574  
 Isărgăța — vale / 791  
 Iucșolom / 334  
 IZĂ v. Apa Iz / 353  
 Izvoru Prelăzului v. Șernă / 2  
 ~ Rôșu v. Vălee Tăruțu / 346  
 ~ Tăzni v. Șernă / 2  
 Izvorul Cușty v. Șernă / 2  
 ~ Jărlăy v. Șernă / 2  
 Izo(y)oru v. Rî(y)u Doămni / 784  
  
 ÎOHelj(y) / 102  
 ÎOLăc / 182; În Lac / 705  
 [L] ÎOLivădi(i)e, [AI.] ÎOLivădie / 141  
 ÎOLôtru(i) sau Pă Djal(y) / 705  
 ÎORurę(y) / 102  
 ÎOȘcărișor(i) / 102  
 ÎOSohat / 514  
 ÎOȘas / 157  
 ÎOȘtegiță — poiană / 172  
 ÎO(y)Odăi / 520

- Î̂̂Vî̂ / 514  
 Î̂̂Vî̂rou Săcătîri / 102  
 Îm̂Băltă sau Băltă Măre / 872  
 Îm̂Băltă la Ivănova / 682  
 Îm̂Băcînă / 76  
 Îm̂Pădurea Pădca / 872  
 Îm̂Poggâne / 812  
 Îm̂Po(i)enâr(i)u / 872.  
 Îm̂Pônîț / 310  
 Îm̂Pyôdur(i) / 102.  
 Îm̂Valca Dănări / 872  
 Îm̂Vîru lu Pătru V(ȳ)ôdă — munte / 551  
 Î̂̂Comăni(i)e [II], î̂̂Comăni(i)e [\*] / 762  
 Î̂̂Crac — fînaț / 551  
 Î̂̂Đal / 362  
 Î̂̂D(i)êluiă / 130  
 Î̂̂Dumbrăvă / 102  
 Î̂̂Dumbrăniță / 279  
 Î̂̂D(ȳ)ôs(ȳ) / 102  
 Î̂̂Glôdur(i) / 279  
 Î̂̂Grîndu Pircărescu / 872  
 Î̂̂Gropăru sau La Sălti(i) / 705  
 Î̂̂Guorj / 812  
 Î̂̂Pôrcu / 705  
 Î̂̂Tărnă / 520  
 Î̂̂tră Bălț — țarină / 836  
 Î̂̂tră Văt / 102  
 Î̂̂tre Drămur(i) / 157  
 Î̂̂TRE IAZURI v. N̂tre Iăzur(i) / 250  
 Î̂̂tre Pădăr(i) / 250  
  
 Jărișt'ê — fînaț / 833  
 Jô(i)ôbu șel Móre / 574  
 Jôôbu Gjôjêzi / 574  
 Jiêșu v. Jișu / 833  
 Jișu (spre izvor : Vajvôdu) — apa care curge prin localitate (afluent: Bđ'đilca, Btrlôzile, Căpășosa, Cîndrășu, Fel'cița, Jiêșu, Lolăja, Molđan, Părau Iepi, — Șerbului, Răscyăla, Strimăinosu, Tăja și Vălja Șimpi) / 833  
 Jiș(i)ă — apa care curge prin localitate. (afluent: Nîljetinu) / 520.  
  
 Kisgăna / 284  
 Kătra Albă — munte / 130  
 Kikînătu / 899  
 Kiscu Modôski (nu este nici un pisc acolo) / 235  
  
 La Băltă Ūrsulu / 531  
 La Băltă — parte a țarinei / 105  
 La Brăzdă / 514  
 La Brădăt / 130  
 La Bulbăc(ȳ) / 102  
 La Cărbunări(i)e / 762  
 La Comăndă — munte / 95  
 La Copăcêjăl / 272  
 La Coricov — țarină / 836  
 La Covêj / 872  
 La Criveđnu / 872  
 La Crîst'is — munte / 228  
 La Crúșin / 386  
 La Cұлme / 279  
 La Cîrișș, [k] La Ștrișș / 514  
 La Djalu Mări / 520, 531  
 La Dobrușa / 102  
 La Đal / 76  
 La Đ|d'alu Șc'it'opêilor / 250  
 La Făgu / 791  
 La F(i)êtân / 316  
 La Fintina Căcult / 102  
 ~ ~ lu Berehêy / 260  
 ~ ~ lu Miă(i)ijă / 872  
 ~ ~ Nôu(ă) / 872  
 La Găurjana — deal / 537  
 La Gîrla Têni / 872  
 La Gîrlă / 872  
 La Gorôn — parte a țarinei / 105  
 La Grînd / 105  
 La Grîndu Bođtului / 872  
 La Grîndu Părului / 872  
 La Grôhotă / 102  
 La Gроза, [k] Apa Grôzi v. Vălja Fêhêșului / 102  
 La Gura Rfului / 105  
 ~ ~ Sărcăzi / 250  
 ~ ~ Vălciului — crac al Dunării / 705  
 La Heđ / 346  
 La Imăș / 514  
 La In(ę)êjele — deal / 130  
 La Lășcă / 876  
 La Măgura dî̂Cîmp(i) / 872  
 ~ ~ lu Cenușă / 872  
 ~ ~ lu Ūc(ê) / 872  
 ~ ~ Pôpi / 872  
 La Močiriș / 102  
 La Mqra / 250  
 La Mozilă / 531  
 La Obôru Căilor / 872  
 La Papăy — munte / 219  
 La Pădurea Drăncușului / 872  
 ~ ~ Grečest(iușui) / 872  
 La Păst'êșt' / 102  
 La Pătru Căbanu / 872  
 La Pevătra Pl(i)êșt / 102  
 La Plantăția Măre / 872  
 La Plîc / 76  
 La Podișôr(ȳ) / 705  
 La Pôdu Pușcăuli v. Vălja Fêhêșului / 102  
 La Pôdur(i) / 362  
 La Popa Ienăke / 872  
 La Poșhed'u / 334  
 La Păju lu Căscănga / 762  
 La Răd(iu) / 531  
 La Răkîl / 531  
 La Rișosu / 762

- La Rîpă / 219  
 La Rudăr(i) — poiană / 130  
 La Rûrce(y) / 762  
 La Rûrce la Pădure / 769  
 La Sălci(i) v. Îr̃Gropăry / 705  
 La Scărbura / 876  
 La Soțietate / 899  
 La Stînă v. Vâlța Feh̃șului / 102  
 La Șas / 520  
 La Șiclău — pădure / 192  
 La Șkiaya / 876  
 La Șt'ubei — uñe scoț slăt'înă / 219  
 La Ș(y)Ńric — pădure / 386  
 La Șubar / 386  
 La Tăblă — munte / 130  
 La Tău Lăculi / 102  
 La Trandafir / 414  
 La Truș / 228  
 La T(i)ărmur(i) / 76  
 La Unē(i) / 762  
 La Ūngur(i) v. Vâlța Feh̃șului / 102  
 La (y)OK(i) — iezăr / 414  
 La ūOltēt / 812  
 La Ūriek̃i — pădure / 514  
 La ūŭlm / 762  
 La Vădu Coldăului / 260  
 La Vâlța Părului / 872  
 ~ ~ Rea / 791  
 ~ ~ Stîni / 272  
 La Vâlța Măriș / 102  
 La Vărsătără — crac al Dunării / 705  
 La Vîile Gîngoi / 872  
 La Viñeșeșle / 102  
 La Vișen(i) / 762  
 La Vîrfur(i) — deal / 762  
 La Vîrv(y) / 102  
 La Vîrvu Zișiculi / 102  
 La Zăbrăh / 76  
 Lăcu Rôsu — munte / 182  
 Lăcu Virtiti — e chiar în mijlocul satului / 784  
 Lăgăru / 605  
 Laz / 76  
 Lăzu dl Măre / 157  
 Lăzu Fîrt'ei — munte / 260  
 Lăzur(i) pe Vâlce / 157  
 Lăzurile de pe Gi(y)orțdl(y) — finaț / 172  
 Lă Curătără / 310  
 L(e)ed'inu — pădure / 551  
 Legelidyă / 325  
 Leneș — deal / 325  
 Lēuca / 514  
 Lipovătu / 762  
 Livădia / 157  
 Lișcăy v. Opîrd / 36  
 Loc Șes — munte / 886  
 Locu d'igi la Văta Vișzilor / 260  
 ~ ~ pă Văta Răsului / 260  
 ~ ~ ~ Sărălă / 260  
 Locu Hănului / 514  
 Lăcurile d'jg̃e su ūBikihiz / 260  
 ~ ~ su ūBūgl̃șa / 260  
 Lăcurile Rôși — țarină / 836  
 Lolăja v. Jițu / 833  
 Lovișesu șel Môr(i)e — munte / 574  
 Lozovăsa / 76  
 Luminița / 762  
 Lurca / 76  
 Lurca — vale / 514  
 Lurca de Sus / 157  
 ~ di Jos / 157  
 ~ Păpi / 157  
 Lurcă / 29, 279, 723  
 Magură — deal / 95  
 Măgură / 102  
 Mășesu v. Bistra / 27  
 Malășșinētu v. Mărășu / 228  
 Malășșinētu d'i ūSus v. Mărășu / 228  
 Măta Crădișța v. ūOltētu / 812  
 ~ Obislăvu v. ūOltētu / 812  
 Mațayăni — loc de arat / 762  
 Măgărūșu v. Mărășu / 228  
 Măgura — munte / 284  
 Măgura — deal / 784  
 Măgura Lăzurănilor — munte / 310  
 Mătă / — deal / 346  
 Mărăriț — izlaz / 762  
 MărătŃre / 250  
 Măstăcăn — deal / 346  
 Mășesu v. Sόμεșu / 260  
 Merișoru v. Bistra / 27  
 Milcovătu — apa care curge prin localitate (afluent : GlavăcŃgu) / 928  
 Mil(i)ētin, [k] Nil(i)ētin — apa care curge prin localitate (afluent : Pătrăda) / 414  
 Mișcăy — pădure / 192  
 M(i)ăgura — deal / 551  
 Mîrfătu / 76  
 Mlăca / 27  
 Moacă — vină de apă / 325  
 Măciară / 346  
 Măgășu — deal / 192  
 Moșla / 872  
 Mojdăi / 325  
 Moldăva — apa care curge prin localitate / 537  
 Moldova v. Jițu / 833  
 Molțoiaș / — vină de apă / 325  
 Mor(i)ē/en(i) — munte / 537  
 Moșlia Călugărească / 605  
 ~ Iefori(i) / 605  
 ~ Răkityăsa / 605  
 Moși(i) / 886  
 [I] Mōtru, [II] M(y)ōtru — apa care curge prin localitate (afuenti : [I] Părd(y)u Slătnicului, [II] Slătintcu și Ūznița) / 848  
 Movila a Măre / 705  
 Movila, [k] Moșla lu Duisēl — este cea istorică / 514



- ~ Brăzd'it'i v. Vâlja Fehészuluj | 102  
 ~ Căprăreșt' v. Vâlja Fehészuluj | 102  
 ~ Clôșilor (u) | 130  
 ~ Cocast'rculuj | 130  
 ~ Corăbji v. Vâlja Fehészuluj | 102  
 ~ Crăci v. Vâlja Fehészuluj | 102  
 ~ Ceyășuluj | 235  
 ~ Cobotărilor | 228  
 ~ de la Pescăriș v. Vâlja Vlășinuluj | 130  
 ~ Dobrușt' v. Vâlja Fehészuluj | 102  
 ~ D(y)ômăit' | 228  
 ~ Fundături v. Vâlja Arini | 130  
 ~ Golombi | 235  
 ~ Iept' v. J'iu | 833  
 ~ Iezuiti v. Vâlja Vlășinuluj | 130  
 ~ Izvorțelor v. Hăjdăc't'e | 250  
 ~ Lăptôși v. Hăjdăc't'e | 250  
 ~ Livézi | 157  
 ~ lu Gălnișe | 130  
 ~ Măre | 250  
 ~ Mărișe v. Vâlja Fehészuluj | 102  
 ~ M(i)ésuluj v. Apa Cozășnit' | 192  
 ~ Nôdi | 157  
 ~ Năgruluj v. Hăjdăc't'e | 250  
 ~ Nêgrôji v. Vâlja Fehészuluj | 102  
 ~ Pojênilor | 157  
 ~ Pôpi v. Vâlja Fehészuluj | 102  
 ~ Preot'ési — vale | 833  
 ~ Raft v. Vâlja Fehészuluj | 102  
 ~ Răduilor v. Vâlja Fehészuluj | 102  
 ~ Rășăjuli v. Vâlja Fehészuluj | 102  
 ~ Rodoșuluj v. Hăjdăc't'e | 250  
 ~ Rôncurilor v. Vâlja Fehészuluj | 102  
 ~ Sărcăzi v. Hăjdăc't'e | 250  
 ~ Strolli v. Vâlja Fehészuluj | 102  
 ~ Sêrbuluj v. J'iu | 833  
 ~ Șcubélor v. Hăjdăc't'e | 250  
 ~ Ș(i)ăsurilo rv. Vâlja Fehészuluj | 102  
 ~ Tăli v. Vâlja Fehészuluj | 102  
 ~ Tăuluj | 157  
 ~ Ūngurilor sau La Ūngur(i) v. Vâlja Fehészuluj | 102  
 ~ Ūsuluj | 130  
 ~ Vișt' | 235  
 ~ Volovăj v. Sușovița | 386  
 ~ Zăpôdi v. Vâlja Fehészuluj | 102  
 ~ Zăp(y)ôdit' | 130  
 Pără(y)u Alb | 551  
 ~ Băni v. Vâlja Zălăuluj | 279  
 ~ Cărpărilor v. Vâlja Zălăuluj | 279  
 ~ Dîrși v. Rî(y)u Arpășuluj Măre | 172  
 ~ dăpa Lint' | 520  
 ~ Lăcurilor v. Rî(y)u Arpășuluj Măre | 172  
 ~ Moldovănuuluj | 228  
 ~ Pojêit' v. Vâlja Zălăuluj | 279  
 ~ Slătînăculuj v. Mătru | 848  
 ~ Zgrăuluj v. Vâlja Șantuluj | 272  
 Părăyu Pirlôjelor v. Tîrnăva Măre | 141  
 ~ Pôduluj, [k] ~ lu Vâlja Pôduluj v. Tîrnăva Măre | 141  
 ~ Rîl'ilor v. Tîrnăva Măre | 141  
 ~ Slătunajit' v. Vasluișt' | 514  
 ~ Vișejelnișt' v. Cărbunăr(i) | 514  
 Părășân(i) | 812  
 Părășu lu Sînkêtru v. Vâlja Vlășinuluj | 130  
 Pără(y)ușu v. Vâlja Fehészuluj | 102  
 Părău Moșnișguluj v. Apa Carac(i)ăuluj | 574  
 Păr(i)u Dîșilor v. Apa Carac(i)ăuluj | 574  
 Păstă Arăc' | 316  
 Pătru V(y)ôdă — munte | 551  
 Pătra Briștrêjuluj — munte | 219  
 ~ la Comôr(i) — munte | 228  
 Pe Curmătără | 172  
 Pe djasăpra Arinișuluj | 172  
 Pe su Curmătără | 172  
 Pe Șăsu Făgădănuj | 157  
 Pe Tăna | 346  
 Pe Văla Mōndi | 219  
 Pe Văle | 346  
 Pe Vâlja Grădiștj | 812  
 Pe Vîna | 235  
 Pécôj — apa care curge prin localitate (afluent: Criș) | 53  
 Pepeșișt' | 316  
 Péste Tîrnăvă | 157  
 ~ Vâlja Năgră — țarină | 836  
 Petrăr(i) — parte a țarinei | 105  
 Petrițăya | 130 ; — deal | 848  
 Plătra Lăpuli | 102  
 Pi Izvôr — fînaț | 551  
 Pi Moș(i)a Tîrgulu | 531  
 Pi Vălj | 514  
 PIATRA ALBĂ v. Kătra Albă | 130  
 Pîătra Măre — pășune | 182  
 Pîcôru Căpri — pășune | 182  
 Pîcôru Mărsișuluj | 228  
 Pîetrițăca — pășune | 182  
 PIETRILE MUIERILOR v. Têtrilj Muierilor | 386  
 Pîetrosu — carieră | 928  
 Pîntre Drămur(i) | 172  
 Piscôju | 812  
 PISCUL MODOSCHI v. Kîscu Modôski | 235  
 Pîntre Môr(i) | 182  
 ~ Tigle | 250  
 Pîră(y)u Corna|ărișululu(i) v. Apa P(i)piriguluj | 551  
 ~ Cîț(i)ehilo v. Apa P(i)piriguluj | 551  
 ~ Urs(y)ôit' v. Apa P(i)piriguluj | 551  
 Pîrăyu dă nu-ș(i)ășă v. Rî(y)u Dôșăni | 784  
 Pîrlătăra | 228  
 Pîrlătôje | 64  
 Pîrșiu — deal | 105  
 Pfta | 2  
 Pk'tătra ră — munte | 362  
 Pk't'êtrôsa — munte | 362  
 Pk't'êțrele Grăduluj — munte | 362  
 Plai(y) — drum de care ce duce la Cimpina | 762

- Plăju* (Pj *Plaj*) — munte / 386  
*Plăju Frâncilor* (bătrânește : *Plăju S(Ț)ări* — se aducea pe acolo sare de la Ocna Sibiului) — ū *Ōfiel d'e drum* (v. *Frunț*) / 833  
 ~ *S(Ț)ări* v. *Plăju Frâncilor* / 833  
*Platô* (y) *Fursén* (Ț), [k] *Djálu la Fursén* (Ț) — un platou ridicat deasupra Siretului / 605  
*Plășea* — pădure / 386  
*Plôki* v. *Djálu Plôkilor* / 520  
*Plôșcînă* / 27  
*Pôbbert* — vale / 182  
*Pod'igêréju d'igi pã Bikihiž* / 260  
 ~ ~ ~ *Vãla Sãrãtã* / 260  
 ~ la *Bãglêșa* / 260  
*Podg(u)ôria* — pădure de brad și fag / 172  
*Podjêtu* — pădure și fînăș / 172  
*Pod'ina* / 228  
*Podirița* — munte / 574.  
*Podșu* — deal / 514  
*Podrãg(y)* — munte / 172  
*Podu Cîrl* / 102  
 ~ *G/d'isããtului* / 362  
 ~ *Indôltului* / 250  
 ~ *Mãgãri* / 102  
 ~ *M(y)ôri* / 784  
 ~ *Petridului* / 250  
 ~ *Tãrculu* (i) / 514  
 ~ *Vã(i)i* sau ~ *d'ĪŌSús* / 228  
*Podur* (Ț) — deal / 141  
*Pojãna* — deal / 310  
 ~ *Brãdului* — deal / 27  
 ~ *Cupieri* / 2  
 ~ *Çetãfi* — pădure / 192  
 ~ de *Priçinã* / 2  
 ~ *Dobre* / 386  
 ~ *Feri* / 250  
 ~ lu *Șuș(u)ôi* / 2  
 ~ *Sfîni* / 2  
 ~ *Urgeț'e* / 102  
*Pojênile dim* *ŌPãdureje* — fînășuri / 836  
*Poñeniç* / 2  
*Polonide* / 141  
*Ponôrna* v. *Bistra* / 27  
*Põnu la Mãgãru* / 872  
 ~ ~ *Mãgura lu Iom* *ŌFudãlu* / 872  
*Pop* (Ț) *dsu* / 316  
*Pop'til(e)en* / 346  
*Popuõna* / 27  
*Porumbu* / 2  
*Potmãl* / 47  
*Prãvãçoru* — loc de arat / 762  
*Predjël* / 2  
*Preluca Tãtãrului* / 362  
*Prepegãrca* v. *Brebegãrca* / 762  
*Pribõju* — pădure / 762  
*Prilõgu Lat(y)* / 250  
*Priporu* — deal / 27  
*Prisacã* — deal / 346  
*Prislõpu* — munte / 833  
*Prișa* / 250  
*Plãtra Grajãitõri* — munte / 95  
*Pfetriçê* / 346  
*Pfetrõsa* — deal / 346  
*Pficlej* / 279  
*Pfiscu Rãscuõlu* — munte / 833  
*Pãju Mãri* / 365  
 ~ *Mic* / 365  
*Purcãriãla* v. *Bistra* / 27  
*Purçelu* — deal / 130  
*Pãtrida* v. *Mil(i)etina* / 414  
*Puturoãsa* — nimãș pîntru pãșuni di bit / 537  
*Puturoșu* v. *Cricovu dultê* / 762  
*Pãju Çuostj* / 928  
*Pãzdrca G/d'isãoãscã* — munte / 362  
 ~ *Rumãhãscã* — munte / 362  
*Rãdina* / 27  
*Rãmna* v. *Bistra* / 27  
 [I] *Rascolița*, [\*] *Rãscolița* — vale / 833  
*Rãșila* v. *Nejileju* / 531  
*Rãtãt'is* — munte mai mic / 228  
*Rãdju* — pădure / 514  
*Rãkijela* / 2  
*Rãpid'a* v. *G/d'isãu* / 362  
*Rãscuãla* v. *Jijiu* / 833  
*Rãtigõzã* / 316  
*Rãzãra* / 514  
*Rêçilj* — vale pe care pasc vitele / 365  
*Rezõre* / 235  
*Ritu* / 76  
*Rik* / 514  
*Rindu dim* *ŌMijloc* / 76  
*Rindu Pãr(u)lui* / 605  
 ~ *Zãzãr(u)lui* / 605  
*Ritu eel Mãre* — vale / 235  
 ~ d'i la *Holãr* / 105  
 ~ d'i pãstã *Vãle* — parte a țarinei / 105  
 ~ *Fundãturi* — vale / 235  
 ~ *Golõmbi* — vale / 235  
 ~ *Mãre* — parte a țarinei / 105  
 ~ *Sãtului* / 260, 284  
 ~ *Sigisõri* — vale / 235  
*Rãtar* (i) / 53  
*Rij* / 130  
 [II] *Rij*, [III] *Ri(y)u S(Ț)ãjçenjeshului* (spre izvor : *Ri(y)u Ducenësi*) — apa care curge prin localitate (afluenți : *Gura Cãlini*, ~ *Crãșinõvi* și *Slãpãnișu*) / 29  
*Riu Dõbri* (spre izvor : *Vãdu Dõbri*) — apa care curge prin localitate / 105  
*Ri(y)u Arpãșului Mãre* — apa care curge prin localitate (afluenți : *Pãrã(y)u Dirsti* și ~ *Lãcurilor*) / 172  
 ~ *Dqãmni* (spre izvor : *Vãlja Rija* și *Zirna* — intr-ũ *Ōloc sãmpre(y)unã Zirna* și cu *Vãlja Rija*) — apa care curge prin localitate (afluenți : *Çernãtu*, *Izv(y)oru*, *Pf-rãyu dã nu-ŋg(i)ãtã* — (i) *e topljõs*, *Va*

- leă Brădăţelu, [k] Brădăţălu, Vâlja Brădul(ȳ)|i, Vâlja Măre, ~ Myóri, Vâlja Sîcă şi Vâlja Ţigănului, [k] ~ Ţigănului / 784  
 ~ Dyonési v. Rîy / 29  
 Rogoza / 27  
 Rôşca — păşune / 182  
 Rovidur (i) / 316  
 Róytnă / 141  
 Rûţenu — țină / 836  
 Runčén (i) sau Pă Runčenăţca / 762  
 Rûţcu / 219 : — munte / 362  
 Rûţcur (i) / 310
- Sătu Bătrîn / 27  
 Săcu — vale / 219  
 Sălăş / 53  
 Sălăşur (i) / 316  
 Sălăţile — munte / 836  
 Săl'ţşé / 2  
 Sălîş'Ţra / 64  
 Sărăţenă / 728  
 Săr'ăşl'ê / 219  
 Săya Pădnă / 2  
 Selăt'na — yŢričê rîtur (i) / 279  
 Scoruşu — vale pe care pasc vitele / 365  
 Secăturtle — arătură / 172  
 Sforoçu v. G'd'ţşău / 362  
 S(i)êlkôpu — pădure / 192  
 Siliştile — țină / 836  
 Sirét, [k] Sir(i)ét(iy) — curge prin localitate (afluent : Şuşiţa, [k] [L] Şuş(ŷ)ŷa, [AL] Şuşa) / 605  
 Sîgtsóra / 235  
 Sîmilţana / 29  
 Sir(i)ét(i) [na], Sir(i)ét(iy) [a] — curge prin localitate / 537  
 Slăcina v. Bistra / 27  
 Slătina / 784  
 Slătineu v. Mătru / 848  
 Sodal(ę)şu v. Apa Rôşii / 310  
 Sohărdu [a], Sohărt/d [na] — munte / 365  
 Sômeşu — curge, prin localitate (afluent : Měl'şu, Şişeu, Văl'a Rîsului şi ~ Sărătă care vine d'ŷe la slătina) / 260  
 Spre Abdulá / 987  
 ~ (i)Edilkîoi / 987  
 ~ Muratánu / 987  
 ~ Musurátu / 987  
 ~ Sáva / 762  
 ~ Tîrlă / 987  
 Stăncea ceş Măr' / 682  
 ~ ~ Mică / 682  
 Standyále / 514  
 Stăpănişu v. Rîy / 29  
 Stîna Mîndăstiri — deal / 551  
 Stógir / 2  
 Strimătínosu v. Jîtu / 833  
 Strimătîră / 250  
 Strintăra — vale / 310  
 Strung|z — deal / 346
- Stúrul(y) — deal / 95  
 Su ŪBúrŷgăr / 260  
 Su ŪCŷstia Ţifli / 250  
 Su ŪCúlme / 102  
 Su ŪDós(y) / 310  
 Su ŪK'iltia / 876  
 Su ŪMún'ét'ê / 250  
 Su ŪPădure / 250  
 Sub Bercúf / 157  
 Suhar (i)l / 784  
 Suhărdălu / 365  
 Sullánu — munte / 762  
 Sáoê / 876  
 Sup ŪFát — parte a țină / 105  
 Sup ŪPădure / 235  
 Sus la Căpu / 886  
 Suşoşia — apa care curge prin localitate (afluent : Hăbriz, Hîrbováş şi Părdu Vo-  
 loudŷ) / 386  
 Suta — țină / 836
- Şeleşţg(y) / 250  
 Şoşra — vale / 219  
 Şortolom — pădure / 514  
 Şŷittŷr(i) / 228  
 Şěrnă — curge prin localitate (afluent : Iz-  
 voru Ţăznî, ~ Prolăzulu, Izvorul Cu-  
 şty şi J'đrălăy) / 2  
 Şéttŷ / 2  
 Şucăşu / 36
- Şanŷ (= Bega) / 76  
 Şántu al Nou (spre izvor : Čimîş — Čimîş  
 iŷ đic luşoj(i)ŷ/đni) — curge prin lo-  
 calitate / 76  
 Şărpîi / 2  
 Şásu Buddăşsa — vale / 514  
 ~ Crásni v. Vălca Crásni / 514  
 ~ hál Măre / 157  
 ~ ~ Ţic / 157  
 ~ Pribiştŷulu — vale / 514  
 ~ Slătunyáji — vale / 514  
 Şăslánăy — deal / 192  
 Şătrărŷŷé / 520  
 Şă(u)úsa / 250  
 Şéomp (i) / 27  
 Şéub(i)éi / 2  
 Şerbănăşsa — deal / 928  
 Şerbota — munte / 130  
 Şes(y) Custurîé(y) — deal / 346  
 Şipolu Cărbunăşŷi v. Vălca Arini / 130  
 Şiás(y) / 284  
 Ş(i)ásu Mil(i)étinului / 414  
 Ş(i)ásu Ţ(i)ărni / 414  
 Şişeu v. Sômeşu / 260  
 Şipot / 2  
 Şipot(y) v. Nezişly / 531  
 Şolm — munte / 2  
 Şolotric — deal / 346  
 Şoşoşeta / 250  
 Şteánŷa / 872

- Ștrampăc* / 362  
*Ștreăjă* / 872  
*Ș(u)oda|ăș* — pădure / 192  
*Șușița* v. *Sirét* / 605  
*Șuștriu* / 29  
*Șuvăr (u)* / 349  
  
*Tăbără* / 250  
*Tăja* v. *Jîju* / 833  
*Târnele* — munte / 130  
*Târnița* — munte / 836  
*Târnița* / 228  
*Taşăni|li* — deal / 551  
*Tăbărtșeș* / 27  
*Tămăndu* / 64  
*Tămășeșt(i)* — deal / 346  
*Târțița* v. *Țoltéțu* / 812  
*Târțița* / 172  
*Tărlung* — riu / 182  
*Tău Driilor* / 219  
*Tă(u)u lui Român* / 250  
*Tăușôri* — deal / 346  
*Tecuțelu* — pîrîul care curge prin Tețuți / 605  
*Teiștu* — fâjă yăblă de țarbă / 172  
*Teiștu* — munte: unde Țește mult ței / 836  
*Telăjenu* v. *Ialomița* / 723  
*Teleorman* / 899  
*Tesla* — pășune / 182  
*Tigăja* — munte, pășune / 182  
*TIMIȘ* v. *Ćimis* / 76  
*TIMITEU* v. *Ćt'imić/t'eu*  
*Timpa* — deal / 346  
 ~ *Birgăjască* / 346  
*Tirgur (i)|li* — pădure (s-ar fi refugiat odată  
 Tîrgul Neamț acolo) / 551  
 [I] *Tîrnăva*, [II] *Tîrnavă* — curge prin localitate / 157  
*Tîrnăva Măre*, *Tîrnavă* — curge prin localitate (afluent: *Părăyu Pîrlôjelor*, ~ *Poduluț*, [K] ~ lu *Vâlcea Poduluț*, ~ *Rit ilor*, *Vâlcea din Nîcăsăsa* și ~ *Tézleruluț*) / 141  
*Tîrșală* / 76  
*Tolyșca* / 386  
*T(q)ôgu* / 349  
*Tótpalu* — munte / 182  
*Trepezuța* — pădure / 551  
*Treyăș (u)* / 250  
*Trup dă Izláz la Cimp (u)* / 723  
 ~ ~ ~ pă *Lúțcă* / 723  
*Tăba* / 346  
*Tăfele Blăg (u)șie* / 250  
*T (u)oj* / 334  
*Téil(i)ě Ră|le* — deal / 346  
*Tériu* / 64  
*Tétrili* *Mușerilor* — pădure / 386  
*Téuz* — pîriu / 64  
*Tiha* (spre izvor: *Văla Străji*) — apa care curge prin localitate / 219  
  
*Tiiș (y)* — deal / 310  
*Tinôsa* — munte / 310  
*Tipălău* / 284  
*Tita Mări* — deal / 551  
 ~ *Nică* — deal / 551  
  
*Tăpu* — munte / 365  
*Tărina* — vale / 310  
 ~ *d'Ī* *Sus* / 105  
*Tărna* / 386  
*Tă|elina* / 514  
*Tărinăță* / 64  
*Tăbău* v. *Bistrița* / 365  
*Tueluț (u)* / 250  
*Tugăiu* v. *Țoltéțu* / 812  
  
*Ūlmu* / 784  
*Ūnd'u Bêște* / 141  
 ~ *Lung (u)* / 141  
*Ulăși* / 514  
*Țoltéțu* — apa care curge prin localitate (afluent: *Mătca Grădiștea*, ~ *Obislănu*, *Tărțița*, *Tugăiu* și *Veăca*) / 812  
*Țoltéțu* — apa care curge prin localitate (afluent: *Bălș'ța* și *Gemărtălău*) / 876  
*ȚOpștea* / 762  
*ȚOsôl* — deal / 310  
*Țotăru Nedăi* / 872  
*Urso (i)ica* — munte / 551  
*Ursuța* — un dijal nant și rotund / 414. fi-naț / 551  
*Ușoru* — munte / 365  
*Ūznița* v. *Môtru* / 848  
  
*Vădu Dôbri* v. *Rîu Dôbri* / 105  
*Vădu Sălti* / 876  
*Văpôdu* v. *Jîju* / 833  
*Văla lu Șt'ef* v. *Bistrișora* / 219  
 ~ *Răsuluț* v. *Sômeșu* / 260  
 ~ *Sărătă* v. *Sômeșu* / 260  
 ~ *Străji* v. *Tiha* / 219  
*Vâlcea* / 157  
 ~ *Abăși* / 105  
 ~ *aĭ Dôri* / 349  
 ~ *Almășuluț* — apa care curge prin localitate (afluent: *Berlôj (u)*) / 284  
 ~ *Arini* (spre izvor: *Părău Bărculuț*, ~ *Fundături* și *Șipotu Cărbunășit*) — apa care curge prin localitate / 130  
 ~ *Besérti* / 284  
 ~ *Bîșerič* — loc de arat / 762  
 ~ *Bôjuluț* — apa care curge prin localitate / 272  
 ~ *Bôlduluț* / 762  
 ~ *Brădovi* v. *Āpa Īzi* / 353  
 ~ *Bŭzi* v. *Cărbunăr (i)* / 514  
 ~ *Căsalor* v. *Āpa Īzi* / 353  
 ~ *Clăbușetuluț* / 833  
 ~ *Côpôjuluț* v. *Āpa Căz|sni* / 192  
 ~ *Côrăilor* v. *Āpa Īzi* / 353

- ~ Crâșni sau Șăsu ~ / 514  
 ~ Căsturi v. *Apa Izi* / 353  
 ~ Cernătuțuț / 182  
 ~ din Nicăsăs<sup>o</sup> v. *Tirnava Mare* / 141  
 ~ Déri / 349  
 ~ d'i la Jârba Ra v. *Văleța Dizd'ituluț* / 95  
 ~ Dilor / 284  
 ~ Dizd'ituluț (spre izvor: *Văleța d'i la Jârba Ra*) — apa care curge prin localitate (afluent: *Parăul Plăjuluț*, ~ *Plăteșel'ilor (u)* și *Văleța Zhd'ilor (u)*) / 95  
 ~ Dîrbavuluț / 182  
 ~ Frumuș (t)ă/eli / 353  
 ~ Făruluț / 362  
 ~ Gîrînuluț / 182  
 ~ Hotârțuluț / 157  
 ~ i Brezău v. *Apa Izi* / 353  
 ~ i Stăt'ini v. *Apa Izi* / 353  
 ~ Il(i) / 362  
 ~ Pipiert / 769  
 ~ Podișor (u)luț / 769  
 Văleța K'(u)oduluț / 574  
 Văleța Lărzi / 520  
 ~ lu Jurz / 105  
 ~ lu Măreu / 848  
 ~ lu Nan / 353  
 ~ lu Pâte (spre izvor: *Părău: Brăduțuț* și ~ *Bléjdi*) — apa care curge prin localitate / 130  
 ~ lu Răde — este formată din *Văleța Arini*, ~ *lu Pâte* și ~ *Vlășinuluț* / 130  
 ~ Lurgă / 682  
 ~ Macsinuluț v. *Apa Izi* / 353  
 ~ Măluțuț / 362  
 ~ Măre / 928  
 ~ Mări / 349  
 ~ Mărășcă / 105  
 ~ Mermezenuț v. *Mărășu* / 228  
 ~ Móri v. *Apa Izi* / 353  
 ~ Móri — loc de arat / 762  
 ~ Mótru / 848  
 ~ Munt'elut v. *Apa Izi* / 353  
 ~ Neágră v. *Bistrița* / 836  
 ~ Niágră / 172  
 ~ Petróșuluț / 105  
 ~ Pojéni / 362  
 ~ Pojénilor / 353  
 ~ Pópi / 353, 833  
 ~ Rqjé / 353  
 ~ Rîșóruțuț / 353  
 ~ Róman (u)luț / 514  
 ~ Săcări — apa care curge (numai cînd plouă) prin localitate (afluent: *Văleța Voz(ó)ó(i)i* — este seacă) / 349  
 ~ Sărăți / 728  
 ~ Stéuluț v. *Văleța Zălăuluț* / 279  
 ~ Stătiniculuț / 848  
 ~ Stîni / 365  
 ~ Strîmbi v. *Apa Izi* / 353  
 ~ Șántuluț — apa care curge prin localitate (afluent: *Pără (u)u Zgîrleuluț*) / 272  
 Văleța Tómoșuluț / 182  
 Văleța Tóptiți v. *Mărășu* / 228  
 ~ Trést'i / 353  
 ~ Tézleruluț v. *Tirnava Mare* / 141  
 ~ Tăpuțuț / 141  
 ~ Úrsuluț — pădure / 762  
 ~ Úznit'i / 848  
 ~ Văl(é)éhilor v. *Apa Izi* / 353  
 ~ Vlășinuluț (spre izvor: *Părău de 1<sup>o</sup> Pescărie*, ~ *jezuituț* și *Părăuțuț lu Sinkétru*) — apa care curge prin localitate / 130  
 ~ Voz(ó)ó(i)i v. ~ *Săcări* / 349  
 ~ Zălăuluț — apa care curge prin localitate (afluent: *Pără (u)u Băni*, ~ *Cărpînilor*, ~ *Pojéni* și *Văleța Stéuluț*) / 279  
 ~ Zhd'ilor (u) v. *Văleța Dizd'ituluț* / 95  
 Vălețe Albă / 346  
 ~ Brătănuțuț v. *Vălețe Tăruluț* / 346  
 ~ Corhétuluț / 346  
 ~ Ntgréștilor v. *Vălețe Tăruluț* / 346  
 ~ Tălni / 346  
 ~ Tăruluț (spre izvor: *Vălețe Ntgréștilor*) — apa care curge prin localitate (afluent: *Izvoru Róșu* și *Vălețe Brătănuțuț*) / 346  
 Văleța Brăduți v. *Văleța Fehéșuluț* / 102  
 ~ Brăduț (u) / i v. *Rf (u)u Dqămni* / 784  
 ~ Călihéști v. *Văleța Fehéșuluț* / 102  
 ~ Fehéșituluț v. *Văleța Fehéșuluț* / 102  
 ~ Fehéșuluț (spre izvor: *La Gróza*, [k] *Ápa Grózt*) — apa care curge prin localitate (afluent: *Birnăța*, *Fehéșăsa*, *La Pódu Pușcăuți*, *La Stîná*, *La Úngur (t)* sau *Părău Ungurilor*, *Părău Bgîllegeruli*, ~ *Brăzd'it'i*, ~ *Căprărești*, ~ *Corăbji*, ~ *Crúfi*, ~ *Dobruști*, ~ *Mărișe*, ~ *Negróji*, ~ *Pópi*, ~ *Raști*, ~ *Rădăilor*, ~ *Rafătuți*, ~ *Răneșirilor*, ~ *Străit'i*, ~ *Ș(i)ăsurilor*, ~ *Tăfi*, ~ *Zăpód'i*, *Pără (u)ătu*, *Văleța Brăduți*, ~ *Călihéști*, ~ *Fehéșuluțuț*, *Văleța Lăzuluț*, *Văleța Măre* și *Văleța Olănést*) / 102  
 ~ Indóluțuț / 250  
 Văleța Lăzuluț v. *Văleța Fehéșuluț* / 102  
 Văleța Măre v. *Văleța Fehéșuluț* / 102  
 ~ Măre v. *Hăjdăc't'e* / 250  
 Văleța Măre v. *Rf (u)u Dqămni* / 784  
 ~ Mýóri v. *Rf (u)u Dqămni* / 784  
 Văleța Olănést v. *Văleța Fehéșuluț* / 102  
 Văleța Petriduluț v. *Hăjdăc't'e* / 250  
 ~ Răje v. *Hăjdăc't'e* / 250  
 ~ Rîd v. *Rf (u)u Dqămni* / 784  
 ~ Sătuluț v. *Bistra* / 27  
 ~ Stăcă v. *Rf (u)u Dqămni* / 784  
 ~ Símpi v. *Jițu* / 833  
 ~ Șé'l'ópéilor / 250  
 ~ Tîgănuțuț v. *Rf (u)u Dqămni* / 784

- Văma Duș(?) (ø fost vamă) / 130  
 Vasănu — pădure / 551  
 Vastuțel — riu (afluent : Pârâyu Slătună-  
 ii) / 514  
 Vălăya Aruncături / 791  
 ~ Córbituț / 791  
 ~ Córnilor / 791  
 ~ Făguluț / 791  
 ~ Grópilor / 791  
 ~ Plópuluț sau Brezói / 791  
 Vălăya Săcărri / 353  
 Vălăya Șóimuluț / 791  
 Vársătúritle — țarină / 836  
 Veaca v. uOlléșu / 812  
 Vidășelu / 64  
 Vîlnița / 514  
 VIEZUREA v. Zêq/zurqa / 833  
 Vî(t)ia Măre / 235  
 Vîliț Bătrînê / 346  
 Vîlli d'ávî OSigisóra / 235  
 VISEUL v. G/d'țsău / 362  
 Vița — vale / 365  
 Vîna Diăluț v. Bistrita / 836  
 ~ Măr(i)e / 47  
 Vîrfu Drăgăneș — pădure / 762  
 ~ Pădeșuluț / 836  
 ~ Sîlni ~ deal / 762  
 ~ Strănți / 784  
 ~ Viț — deal / 762  
 Vîrtópu — deal pe ăstia sĭ Osădtr(?) de  
 pom(?) și viț / 836  
 Vîru Șășkiuluț / 2  
 Vîrvu Băgîlseruț / 102  
 ~ Brazd'el'i / 102  
 ~ Búsuluț / 574  
 ~ Dumbrăzi / 353  
 ~ Frúnților / 102  
 ~ Hîgilor / 353  
 ~ Hîsa / 349  
 ~ Hórgoși — deal / 235  
 ~ K'(u)óduluț / 574  
 ~ lu Pátru / 833  
 ~ Măguri / 130  
 ~ Plîșt / 102  
 ~ Prîhóduluț / 272  
 ~ Prislópuluț / 362  
 ~ Șérhoi / 130  
 Voi'isău / 27  
 Vrătičelu — deal / 346  
 Vulpăna / 876  
 Vulpăna / 784  
 Vulturu v. Negrișóra / 791  
 Zăbrán — parte a țarinei / 105  
 Zănoșta — munte cu pășune / 182  
 Zăpód'd'e / 250  
 Zăpódîe / 346  
 [AL] Zăpódîe, [L] Zăpódî(t)ê — tot canoade  
 pășunat / 141  
 Zăp(u)ódia / 130  
 Zăvoiu — țarină / 836  
 Zăvoii(u) d'ĭ Jos(u) / 141  
 ~ d'ĭ Sus(?) / 141  
 Zbăg / 76  
 Zîrna v. Rf(u)u Dgânni / 784  
 Zlăldărenea / 762  
 Zúțer(u) / 250  
 Zêq/zurqa — finat / 833

## LE MATÉRIEL ONOMASTIQUE DE L'ATLAS LINGUISTIQUE ROUMAIN II,

recueilli par Emil Petrovici et publié par D. Grecu, I. Mării, R. Orza

### RÉSUMÉ

Le matériel onomastique publié représente en fait les réponses reçues par E. Petrovici, pendant les enquêtes pour ALR II, aux questions 3, 9, 12-14, 35, 42-44, 22, 7, 17-21 de la partie introductive du *Questionnaire*. D'autres formes, enregistrées occasionnellement, s'y rajoutent.

Ce matériel a été groupé en quatre grands chapitres qui contiennent des noms de localités, les noms des différents sites du village, le nom collectif donné aux habitants des localités sur lesquelles avait porté l'enquête et aussi des noms de cours d'eau, collines, montagnes, forêts, etc.

Institutul de Lingvistică și Istorie Literară „Seștil Pușcariu”  
 Cluj-Napoca, str. E. Racoviță, nr. 21